



Distr.
GENERAL

FCCC/CP/1997/3
10 November 1997
ARABIC

Original: ENGLISH, FRENCH and SPANISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف

الدورة الثالثة

كيوتو، ١٠-١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧

البند ٣(ج) من جدول الأعمال المؤقت

استعراض تنفيذ الاتفاقية الآلية المالية

التقرير المقدم من مرفق البيئة العالمية إلى مؤتمر الأطراف في دورته الثالثة

مذكرة مقدمة من الأمانة

١- اعتمد مؤتمر الأطراف، في دورته الثانية، بمقره ١٢/م أ-٢ مذكرة تفاهم بين مؤتمر الأطراف ومجلس مرفق البيئة العالمية، وبذلك وضع هذه المذكرة موضع النفاذ (FCCC/CP/1995/7/Add.1). وتنص مذكرة التفاهم، في جملة أمور، على أن تتاح تقارير المرفق السنوية لمؤتمر الأطراف من خلال أمانته. والتقرير المرفق تقدمه أمانة مرفق البيئة العالمية عملاً بذلك الحكم. وتنص مذكرة التفاهم بالاضافة إلى ذلك على أن يعتمد مؤتمر الأطراف، وفقاً للفقرة ١ من المادة ١١ من الاتفاقية، بعد كل دورة من دوراته، إلى تبليغ مجلس المرفق بأي إرشاد يتعلق بالسياسة العامة يقره المؤتمر بشأن الآلية المالية.

٢- واعتمد مجلس مرفق البيئة العالمية، في اجتماعه المعقود في أيار/مايو ١٩٩٧، المرفق بمذكرة التفاهم التي أعدتها الدورة الرابعة للهيئة الفرعية للتنفيذ. واستناداً إلى التوصية المقدمة من الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها السابعة، قد ترغب الدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف في اعتماد المرفق بمذكرة التفاهم الواردة في الوثيقة FCCC/SBI/1996/14.

٣- ووفقاً للمبادئ الإرشادية لاستعراض الآلية المالية سيتم النظر في التقرير السنوي لمرفق البيئة العالمية المقدم إلى مؤتمر الأطراف في إطار عملية الاستعراض التي تجريها الهيئة الفرعية للتنفيذ التي تقوم بتقديم تقرير عن نتائج الدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف (FCCC/SBI/1997/6).

٤- ويتضمن هذا التقرير بالاضافة إلى ذلك تفاصيل تتعلق بالدعم المالي الذي يقدمه مرفق البيئة العالمية إلى الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول من أجل إعداد بلاغاتها الوطنية الأولية. وتقوم الهيئة الفرعية للتنفيذ في كل دورة من دوراتها بإتاحة هذه المعلومات للأمانة (المقرر ١٠/م أ-٢).

المرفق

[الأصل: بالاسبانية والانكليزية والفرنسية]

مرفق البيئة العالمية

تقرير مرفق البيئة العالمية إلى الدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف
في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ

المحتويات

الصفحة

٥	.....	مقدمة	- أولاً
٥	.....	أبرز النقاط الواردة في مقررات مرفق البيئة العالمية أثناء الفترة المشمولة بالتقرير	- ثانياً
٥	.....	اجتماعات مجلس مرفق البيئة العالمية	
٦	.....	تجميع موارد الصندوق الاستئماني لمرفق البيئة العالمية	
٦	.....	تنفيذ الارشاد الذي توفره الاتفاقية	- ثالثاً
٨	.....	الاستجابة العامة للارشاد الصادر عن مؤتمر الأطراف	
١٠	.....	الاجراءات المستعجلة لدعم الأنشطة التمكينية وإعداد البلاغات الوطنية	
١١	.....	المشاريع المتوسطة الحجم	
١٢	.....	استعراض الآلية المالية	
١٢	.....	الترتيبات التي وضعت بين مؤتمر الأطراف ومرفق البيئة العالمية بوصفه الكيان الذي عهد إليه بتشغيل الآلية المالية	
١٣	.....	نظرة مالية عامة عن تمويل مرفق البيئة العالمية لأنشطة تغيير المناخ، بما في ذلك تأمي التمويل من مصادر خارجية عن مرفق البيئة العالمية	
١٤	.....	تطبيق مفهوم التكاليف الكاملة المتفق عليها	
١٤	.....	مشاريع الأنشطة في مجال تغير المناخ	- رابعاً
٢٤	.....	أنشطة الرصد والتقييم لمرفق البيئة العالمية	- خامساً
٢٥	.....	استعراض تنفيذ المشاريع في عام ١٩٩٥ وعام ١٩٩٦	
٢٥	.....	الاستنتاجات	- سادساً
٢٧	.....	المرفق ألف - تجربة مرفق البيئة العالمية في تطبيق مفهوم التكاليف الإضافية الكاملة المتفق عليها	

أولاً - مقدمة

١- تنص مذكرة التفاهم بين مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ ومجلس مرفق البيئة العالمية على أن يقوم مرفق البيئة العالمية بتقديم تقرير إلى مؤتمر الأطراف عن جميع الأنشطة التي يمولها المرفق والمضطلع بها في إطار تنفيذ الاتفاقية. وتنص الفقرة ٧، بوجه خاص، على ما يلي:

ينبغي للمرفق أن يدرج في تقريره عن الأنشطة الممولة من المرفق في إطار الآلية المالية معلومات محددة عن طريق تطبيق الإرشاد الصادر عن مؤتمر الأطراف ومقرراته على أعماله المتصلة بالاتفاقية. وينبغي أن يكون هذا التقرير موضوعياً في طابعه ويتضمن برنامج أنشطة المرفق في المجالات التي تغطيها الاتفاقية وتحليل طريقة قيام المرفق - في عملياته المتصلة بالاتفاقية - بتنفيذ السياسات والأولويات البرنامجية ومعايير الأهلية التي وضعها مؤتمر الأطراف. وينبغي على وجه الخصوص إدراج توليف لمختلف المشاريع موضع التنفيذ وقائمة بالمشاريع التي أقرها المجلس في المجال الرئيسي المتعلق بتغير المناخ وكذلك تقريراً مالياً يتضمن إشارة إلى الموارد المالية المطلوبة لهذه المشاريع. وينبغي أن يبلغ المجلس أيضاً عن أنشطته في رصد وتقييم المشاريع في مجال التركيز المتعلق بتغير المناخ.

٢- وقد أعد هذا التقرير للدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. وهو يصف برنامج أنشطة المرفق في المجال الذي تغطيه الاتفاقية ويوفر معلومات محددة عن الطريقة التي طبق بها المرفق الإرشاد الصادر عن مؤتمر الأطراف. ويغطي هذا التقرير الفترة الممتدة من ١ أيار/مايو ١٩٩٦ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧.

ثانياً - أبرز النقاط الواردة في مقررات مرفق البيئة العالمية أثناء الفترة المشمولة بالتقرير

اجتماعات مجلس مرفق البيئة العالمية

٣- اجتمع المجلس مرتين خلال الفترة المشمولة بالتقرير: في ٨-١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ و ٢٠ نيسان/أبريل - ١ أيار/مايو ١٩٩٧. واتخذ المجلس، أثناء هذه الفترة، المقررات التالية ذات العلاقة المباشرة بالأنشطة التي يضطلع بها مجلس البيئة العالمية في مجال تغير المناخ:

(أ) أيد برامج عمل ثلاثة^(١) بتمويل من مرفق البيئة العالمية لأنشطة تغير المناخ بلغ مجموعه ١٥٩,٢٣ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة؛

(ب) اعتمد برنامج عمل وميزانية لبرنامج الرصد والتقييم والنشر الذي يضطلع به مرفق البيئة العالمية؛

(ج) وافق على إجراءات التعجيل بتجهيز وتمويل المشاريع المتوسطة الحجم؛

- (د) وافق على المبادئ المتعلقة بتمويل مرفق البيئة العالمية للبحوث المستهدفة؛
- (هـ) وافق على اجراءات المتابعة لحلقة التدارس التي عقدها الفريق الاستشاري العلمي والتقني بشأن تردي التربة بقدر ما لهذه الإجراءات من صلة بمجالات تركيز مرفق البيئة العالمية؛
- (و) أقر المرفق المتعلق بتحديد التمويل اللازم والمتوافر لتنفيذ الاتفاقية والمدرج بمذكرة التفاهم بين مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ ومجلس مرفق البيئة العالمية. والمجلس يدعو مؤتمر الأطراف في الاتفاقية بشأن تغير المناخ إلى إقرار المرفق المذكور؛
- (ز) عين من جديد السيد محمد ط. العشري مسؤولاً تنفيذياً أعلى ورئيساً لمرفق البيئة العالمية.

تجميع موارد الصندوق الاستثماري لمرفق البيئة العالمية

- ٤- في آذار/مارس ١٩٩٧، عقد اجتماع تخطيطي لمناقشة خطة العمل لتجميع موارد الصندوق الاستثماري لمرفق البيئة العالمية. ورحب المشاركون بمباشرة العملية الثانية لتجميع موارد المرفق المذكور ولاحظوا أهميته بوصفه آلية التمويل المتعددة الأطراف الرئيسية للحماية البيئية العالمية. وشدد الاجتماع على أهمية مباشرة عملية التجميع في وقت يتم فيه استعراض منجزات ريو في عدد من الاجتماعات، وخاصة في الدورة الاستثنائية للجمعية العامة المعقودة في حزيران/يونيه ١٩٩٧. وأكد الاجتماع على أهمية نجاح عملية تجميع موارد مرفق البيئة العالمية من أجل التعاون الدولي في مجالات التركيز الأربعة جميعها، بما في ذلك العمل المتعلق بتغير المناخ والتنوع البيولوجي عن طريق التنفيذ الفعال للاتفاقيات.
- ٥- واتفق المشاركون على وجوب أن تناقش عملية التجميع الثانية واتفقوا على مسار اجتماعات ثلاثة ستعقد في أيار/مايو وأيلول/سبتمبر وتشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧. وأثناء الاجتماع المعقود في أيار/مايو، نظر المشاركون في الوثائق الأولية المتعلقة ببرمجة موارد مرفق البيئة العالمية، وأطر تقاسم الأعباء والاعتبارات المتعلقة بأسعار الصرف. واختلفت الآراء فيما يتصل باستنساق تقديرات برمجة موارد أمانة مرفق البيئة العالمية. وبين عدد من المانحين أن التراوح البرمجي المتمثل في ٢,٥ - ٣,٥ مليار دولار يعتبر عالياً إلى حد ما. وأشار مانحون آخرون إلى أن الاحتياجات التمويلية البيئية العالمية في مجالات التركيز الأربعة لمرفق البيئة العالمية فاقت تراوحت برمجة الموارد المقترحة.
- ٦- وفضلاً عن تقاسم الأعباء، هناك عاملان تم تحديدهما بوصفهما ذوي أهمية خاصة لنجاح المفاوضات المتعلقة بعملية التجميع. أحد هذين العاملين هو تقييم مرفق البيئة العالمية الجاري حالياً والعامل الآخر يتمثل في إشارة بالتأييد الواضح لدور مرفق البيئة العالمية كآلية مالية للاتفاقية.

ثالثاً - تنفيذ الارشاد الذي توفره الاتفاقية

- ٧- أقر مؤتمر الأطراف، في دورته الثانية، المقرر ٨٨/م-أ المتعلق بتوفير الارشاد لمرفق البيئة العالمية الذي نصه كالآتي:

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى الفقرتين ١ و ٣ من المادة ١١ من اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ،

وإذ يشير أيضا إلى المواد ١٢-٥ و ٤-٣ و ٤-٧ و ٤-٨ منها،

وإذ يضع في اعتباره مقرره ١١/م أ - ١ المتعلق بالتوجيه الأولي بشأن السياسات والأولويات البرنامجية ومعايير الأهلية لكيان أو كيانات تشغيل الآلية المالية واستنتاجاته التي توصل إليها في دورته الثانية،

وإذ يحيط علماً بتقرير مرفق البيئة العالمية إلى الدورة الثانية لمؤتمر الأطراف (FCCC/CP/1996/8)،

وإذ يعرب عن القلق إزاء الصعوبات التي تواجهها الأطراف من البلدان النامية في تلقي المساعدة المالية اللازمة من مرفق البيئة العالمية لأسباب منها تطبيق السياسات التشغيلية لمرفق البيئة العالمية بشأن معايير الأهلية، وصرف الموارد المالية، ودورة المشاريع والموافقة عليها، وتطبيق مفهومه المتعلق بالتكاليف الإضافية، والمبادئ التوجيهية التي تفرض تكاليف إدارية ومالية كبيرة على الأطراف من البلدان النامية،

وإذ يعرب أيضا عن القلق إزاء الصعوبات التي تواجهها هذه الأطراف في التماس أموال من مرفق البيئة العالمية، بوصفه كيان التشغيل المؤقت للآلية المالية للاتفاقية، من أجل إعداد بلاغاتها الوطنية الأولية،

وإذ يرحب بالمعلومات المقدمة من مرفق البيئة العالمية عن جهوده الرامية إلى ضمان اتساق أنشطة التمويل مع الإرشاد المقدم من مؤتمر الأطراف، وخاصة إجراءاته المستعجلة لدعم الأنشطة التمكينية في المجال المحوري لتغير المناخ؛

١- يقرر اعتماد الإرشاد التالي لمرفق البيئة العالمية، بوصفه كيان التشغيل المؤقت للآلية المالية للاتفاقية. وفي هذا الصدد ينبغي لمرفق البيئة العالمية القيام بما يلي:

(أ) أن ينفذ، في المرحلة الأولية، استراتيجيات بشأن الأنشطة التمكينية وفقاً للمقرر ١١/م أ-١ من شأنها أن تيسر بناء القدرات المحلية، بما في ذلك تجميع البيانات وحفظها، بما يتماشى مع إرشاد السياسات، والأولويات البرنامجية ومعايير الأهلية المقدمة إليه من مؤتمر الأطراف؛

(ب) أن يتخذ، لدى تقديم الموارد المالية التي تحتاجها الأطراف من البلدان النامية لتغطية التكاليف الإضافية الكاملة المتفق عليها لتنفيذ التدابير المشمولة بالمادة ٤-١ من الاتفاقية وفقاً للمادة

٣-٤. الخطوات اللازمة لتيسير تقديم هذه الموارد المالية، بما في ذلك تعزيز الشفافية وتطبيق مفهومه المتعلق بالتكاليف الإضافية على أساس كل حالة على حدة تطبيقاً مرناً وعملياً؛

(ج) أن يسرع، هو ووكالات التنفيذ التابعة له، بالموافقة على صرف الموارد المالية لتغطية التكاليف الكاملة المتفق عليها التي تتكبدتها الأطراف من البلدان النامية في الامتثال لالتزاماتها بموجب المادة ١٢-١١ من الاتفاقية، وفقاً للمادة ٤-٣، وخاصة إعداد البلاغات الوطنية الأولية واللاحقة للأطراف غير المدرجة في المرفق الأول. وفي هذا الصدد، ينبغي للمبادئ التوجيهية والصيغة التي يعتمد عليها مؤتمر الأطراف في دورته الثانية بشأن إعداد البلاغات الوطنية الأولية من جانب الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، والواردة في المقرر ١٠/أ-٢، أن تشكل أساساً لتمويل البلاغات من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بموجب المادة ١٢-١١ من الاتفاقية؛

(د) أن ينظر في حاجات كل بلد على حدة وفي النهج الأخرى التي يمكن استعمالها لعدد من البلدان ذات الحاجات المتماثلة، بناءً على طلبها، آخذاً في اعتباره أن إعداد البلاغات الوطنية عملية مستمرة؛

(هـ) أن يقوم، لدى تمويل التكاليف الكاملة المتفق عليها لإعداد البلاغات الوطنية الواردة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، بتمويل التكاليف الإضافية الكاملة المتفق عليها للمشاريع المتعلقة بالالتزامات الأخرى الواردة في الاتفاقية بناءً على طلب الطرف المعني فحسب؛

٢- يدعو الأطراف من البلدان النامية المهمة بتلقي المساعدة للأنشطة التمكينية، وخاصة إعداد البلاغات الوطنية وفقاً للمادة ١٢ من الاتفاقية، إلى الانتفاع من الموارد المالية المتاحة من الألية المالية لهذه الأغراض؛

٣- يرحب من مرفق البيئة العالمية، بوصفه كيان التشغيل المؤقت للآلية المالية، أن يقدم تقريراً إلى مؤتمر الأطراف في دورته الثالثة عن تنفيذ هذا الارشاد، بما في ذلك عن الخبرة المكتسبة في تطبيق مفهوم التكاليف الإضافية الكاملة المتفق عليها؛

٤- يرحب من الهيئة الفرعية للتنفيذ الاضطلاع في دورتها الخامسة بعملية الاستعراض المشار إليها في المقرر ٩/أ-١ وتقديم تقرير عن النتائج إلى مؤتمر الأطراف في دورته الثالثة.

ويرد أدناه وصف للأنشطة التي اضطلع بها مرفق البيئة العالمية استجابة لهذا الارشاد.

الاستجابة العامة للارشاد الصادر عن مؤتمر الأطراف

٨- تعبر الفقرات الواردة في ديباجة هذا المقرر عن القلق إزاء بعض الصعوبات التي تواجهها البلدان النامية في تلقي المساعدة المالية من مرفق البيئة العالمية. ويرد، بوجه خاص، ذكر المشاكل الناجمة عن تطبيق "السياسات التشغيلية لمرفق البيئة العالمية بشأن معايير الأهلية، وصرف الموارد المالية، ودورة المشاريع والموافقة عليها وتطبيق مفهومه المتعلق بالتكاليف الإضافية، والمبادئ التوجيهية التي تفرض تكاليف إدارية ومالية

كبيرة على الأطراف من البلدان النامية". وقد عولجت نواحي القلق هذه إلى حد ما في تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى الدورة الثانية لمؤتمر الأطراف (FCCC/CP/1996/8، ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٩٦) وتعالج تفصيلاً في هذا التقرير. ويرد أدناه موجز يبين بشكل عام كيفية التصدي لنواحي القلق هذه.

٩- تطبيق السياسات التشغيلية لمرفق البيئة العالمية بشأن معايير الآلية، وصرف الموارد المالية، ودورة المشاريع والموافقة عليها: مثلما لوحظ في التقرير الثاني لمرفق البيئة العالمية إلى مؤتمر الأطراف وضعت استراتيجية التنفيذ لإرشاد المرفق في إعداد المبادرات القطرية التوجه في مجالات تركيزه الأربعة التي تشمل تغير المناخ. وتنص الاستراتيجية صراحة على أن "تكون جميع الأنشطة الممولة من مرفق البيئة العالمية في مجال تغير المناخ متوافقة تمام التوافق مع الإرشاد الذي يوفره مؤتمر الأطراف في الاتفاقية". والأهلية فيما يخص الحصول على الموارد محددة بشكل لا لبس فيه بموجب الأهلية للحصول على المساعدة من الآلية المالية للاتفاقية، على نحو ما بينه الأطراف، ولا يطبق مرفق البيئة العالمية أية معايير أخرى على الأطراف في الاتفاقية. أما الأهلية فيما يخص المشاريع فيحددتها هي الأخرى الإرشاد المتلقى حتى الآن من مؤتمر الأطراف والأولويات التي وضعها وخاصة في المقرر ١١/م أ-١. وتنص السياسات التشغيلية على نظام لإعداد المشاريع وتقييمها والموافقة عليها يتسم بالشفافية الكاملة والتطلع للمستقبل وليس هناك أي دليل على أن سياسات وإجراءات مرفق البيئة العالمية تثير أية مصاعب في مجال صرف الموارد. وتبين استعراضات تنفيذ الأداء السنوية التي يجريها مرفق البيئة العالمية أن صرف المنح المقدمة من هذا المرفق يتم بسرعة تضاهي أو تفوق سرعة الصرف في العمليات العادية التي تجريها وكالات التنفيذ. بالإضافة إلى ذلك تتسم الإجراءات التشغيلية بدرجة كافية من المرونة تسمح بإجراء تغييرات أو تحسينات متى ما دعت الحاجة إليها. ودورة المشاريع تمثل هي الأخرى جهداً يبذله مرفق البيئة العالمية لوضع إجراءات يسيرة الفهم وشفافة للحصول على موارد مرفق البيئة العالمية عن طريق مشاريع فعالة التكلفة وعالية الجودة.

١٠- تطبيق مفهومه المتعلق بالتكاليف الإضافية: يرد تقرير متعمق يتناول هذا الموضوع في المرفق ١٢. وتدعو الحاجة، في هذا المقام، إلى التأكيد مجدداً على أن مؤتمر الأطراف لم يوفر حتى الآن أي إرشاد فيما يخص التكاليف الإضافية، مؤثراً الانتظار لغاية اكتساب المزيد من الخبرة فيما يتعلق بهذا الموضوع. وريشماً يوفر إرشاد، قام مرفق البيئة العالمية بتطبيق المفهوم "على نحو مرن وعملي وعلى أساس كل حالة على حدة" بالتمشي مع المقرر ١١/م أ-١.

١١- المبادئ التوجيهية التي تفرض تكاليف إدارية ومالية كبيرة على الأطراف من البلدان النامية: يجري وضع المشروع الذي يموله مرفق البيئة العالمية بالشراكة الكاملة مع البلد المتلقي المعني ومعايير التوجه القطري. هو المحك الأساسي لكافة ما يقدم من مقترحات. وفي حالة الأنشطة التمكينية، يتم الوفاء بالتكاليف الكاملة المتفق عليها عن طريق التمويل المقدم من مرفق البيئة العالمية، في حين يجري الوفاء بالتكاليف الإضافية الكاملة بالنسبة لمشاريع أخرى. وتأييد البلد للمشاريع ومسؤوليته عن التنفيذ يكفلان كون البلد المتلقي يدعم دعماً كاملاً تنفيذ المشروع وهو مسؤول عنه.

١٢- وفيما يتعلق بالقلق إزاء "الصعوبات التي تواجهها الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بالاتفاقية في التماس أموال من مرفق البيئة العالمية" فإن الوصف المفصل الوارد أدناه للإجراءات التي اتخذها مرفق

البيئة العالمية من أجل تسريع إجراءات الموافقة، والدعم الواسع النطاق الذي حظيت به البلدان المتطقية يشهدان على الاستجابة التي صدرت عن مرفق البيئة العالمية.

١٣- ثم إن مرفق البيئة العالمية لم يكن يملك دائماً، أثناء المؤتمر الثاني للأطراف، معلومات مفصلة تثبت قيام الهموم التي ورد ذكرها في فقرات الديباجة. وهو يرحب بالجهود المضطلع بها في سياق استعراض مرفق البيئة العالمية من قبل الاتفاقية عن طريق هيئتها الفرعية للتنفيذ والرامية إلى طلب تعليقات خطية من الأطراف عن خبرتها بمرفق البيئة العالمية. وهذا يتيح لمرفق البيئة العالمية فرصة بناءة للاستجابة للهموم والمصاعب التي تستشعر على الصعيد التشغيلي ومواصلة إدخال تغييرات في عمليات مرفق البيئة العالمية وإجراءاته عند الاقتضاء.

الاجراءات المستعجلة لدعم الأنشطة التمكينية وإعداد البلاغات الوطنية

١٤- أوضح مرفق البيئة العالمية، في تقريره المقدم إلى الدورة الثانية لمؤتمر الأطراف، الاجراءات التي أقرها في سبيل تعجيل إعداد وتنفيذ مشاريع الأنشطة التمكينية. وتشمل هذه الاجراءات ما يلي:

(أ) إعداد معايير تشغيلية للأنشطة التمكينية المتصلة بالبلاغات الوطنية؛

(ب) عملية اقرار مستعجلة تهم المقترحات المتصلة بمشاريع الأنشطة التمكينية المتسقة مع المعايير التشغيلية؛

(ج) الموافقة على مخصص أولي مقداره ٣٠ مليون دولار من دولارات الولايات المتحدة لأغراض التعجيل بمشاريع الأنشطة التمكينية؛

(د) وجهود التوعية المتضافرة لإعلام البلدان المؤهلة بتوافر الموارد المالية والاجراءات المستعجلة لتيسير الموافقة على الأنشطة التمكينية وتنفيذها.

١٥- وبعيد الدورة الثانية لمؤتمر الأطراف وفي ضوء المقرر ١١/م أ-٢، دعا المسؤول التنفيذي الأعلى إلى عقد اجتماع لكبار مدراء وكالات التنفيذ والأمانة. وتم التوصل إلى اتفاق بشأن عدد من سبل ترشيد اجراءات العمل الداخلية لمرفق البيئة العالمية ولزيادة التعجيل في إقرار وتنفيذ الأنشطة التمكينية لمرفق البيئة العالمية. وكان هناك اتفاق عام حول ضرورة تأمين الإعداد السريع للأنشطة التنفيذية والموافقة عليها وتنفيذها. وتم التسليم بموافقة المجلس في نيسان/أبريل ١٩٩٦ على الاجراءات المستعجلة كخطوة مهمة وإن تكن حديثة العهد نحو تحسين العملية. هذا، واتفق على أن بالإمكان عمل أكثر من ذلك لتيسير التبكير بصرف الأموال على المستوى القطري. وتمت الموافقة، بوجه خاص، على الخطوات الرامية إلى ما يلي:

(أ) التعجيل باستعراض مشاريع الاقتراحات؛

(ب) العمل على تأمين الموافقة على الأنشطة التمكينية على أساس دائر حيثما ومتى ما تم إعداد المقترحات؛

(ج) القيام بما يلزم ليتوفر مبلغ يصل إلى ١٥ في المائة من الميزانية الكلية للنشاط من أجل القيام بالعمل الأولي حالما يوافق المسؤول التنفيذي الأعلى على مشروع الاقتراح.

١٦- وأعدت أمانة مرفق البيئة العالمية ووكالات التنفيذ مبادئ توجيهية تشغيلية لإعداد البلاغات الأولية من قبل الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول بالاتفاقية. وتشكل هذه المبادئ التوجيهية الأساس للإسراع بتمويل البلاغات الوطنية الأولية، وتعتمد على المبادئ التوجيهية التفصيلية للبلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول التي أقرتها الدورة الثانية لمؤتمر الأطراف. وهذه المبادئ التوجيهية التشغيلية تحل محل المعايير التشغيلية السابقة المتعلقة بالأنشطة التمكينية الخاصة بتغير المناخ. وقد منح المجلس، في اجتماعه في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ تأييده لإعداد المبادئ التوجيهية التي تتسق اتساقاً كلياً مع الارشاد الجديد الصادر عن مؤتمر الأطراف^(٢).

١٧- وتعمل أمانة مرفق البيئة العالمية، ووكالات التنفيذ التابعة لها، وأمانة الاتفاقية بصورة مشتركة لاثتماس سبل تكثيف إعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول، بطرق تشمل النشر الواسع النطاق للمعلومات المتعلقة بمقرر مؤتمر الأطراف الخاص بالبلاغات الوطنية والمبادئ التوجيهية التشغيلية لمرفق البيئة العالمية. وتعد اجتماعات فصلية بين كلتا الأمانتين ووكالات التنفيذ لاستعراض التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة التمكينية وللتعرف على الفرص المتاحة لمزيد تشجيع استكمال البلاغات الوطنية. وتعتبر الاجتماعات أيضاً فرصاً للتعرف على الفرص الأخرى الممكن استغلالها لنشر المعلومات عن كيفية قيام البلدان بتقديم طلبات المساعدة لها من مرفق البيئة العالمية في مجال إعداد بلاغاتها الوطنية. ونظمت أمانة مرفق البيئة العالمية وأمانة الاتفاقية حلقة تدارس في شهر شباط/فبراير ١٩٩٧ في مدينة بون اثناء انعقاد اجتماع الهيئة الفرعية للتنفيذ لشرح كيفية الحصول على المساعدة المالية لإعداد البلاغات الوطنية.

١٨- وأثناء الفترة المشمولة بهذا الاستعراض، وافق المسؤول التنفيذي الأعلى/الرئيس على ٤٦ مشروعاً من مشاريع الأنشطة التمكينية تغطي ٦٣ بلداً (انظر الجدول ٣). وتم، حتى تاريخه، إقرار تمويل لأنشطة تمكينية في ١٠٦ من البلدان (انظر المرفق باء). ووضعت هذه المشاريع جميعها بالتعاون الكامل مع البلد الطرف المتلقي، وجميعها تتناول إلى حد ما الحاجة إلى إعداد البلاغات الوطنية. وقد حظيت الأردن والأرجنتين، وهما أول بلدين غير مدرجين في المرفق الأول قدما بلاغيهما الوطنيين الأوليين، بمساعدة من مرفق البيئة العالمية في مجال الأنشطة التمكينية. والمتوقع أن تقدم بلدان أخرى تلقت مساعدة من مرفق البيئة العالمية بلاغاتها الوطنية في أواخر عام ١٩٩٧ أو أوائل عام ١٩٩٨.

المشاريع المتوسطة الحجم

١٩- أقر المجلس، في اجتماعه المعقود في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦، إجراءات للتعبيل بتجهيز وتنفيذ المشاريع المتوسطة الحجم - وهي مشاريع لا يتجاوز التمويل المطلوب لها من مرفق البيئة العالمية مقدار مليون واحد من دولارات الولايات المتحدة الأمريكية. ويتوقع أن توفر مثل هذه المشاريع مرونة أكبر في برمجة موارد مرفق البيئة العالمية وتشجيع مجموعة أوسع من الأطراف المهتمة بالأمر على اقتراح ووضع مشاريع تصميمات. وقد تم إعداد دليل بالمعلومات الأساسية يرمي إلى المساعدة على إعداد مشاريع المقترحات وتم تعميمه على نطاق واسع.

استعراض الآلية المالية

٢٠- قرر مؤتمر الأطراف في الاتفاقية في دورته الأولى "أن يواصل مرفق البيئة العالمية المعاد تشكيله الاضطلاع، على أساس مؤقت، بدور الكيان الدولي المنوط بتشغيل الآلية المالية المشار إليها في المادة ١١ من الاتفاقية" وقرر أيضاً "وفقاً للمادة ١١-٤ من الاتفاقية، استعراض الآلية المالية في غضون أربع سنوات واتخاذ الإجراءات الملائمة، بما في ذلك تحديد الوضع النهائي لمرفق البيئة العالمية في سياق الاتفاقية"^(٣). وطلب مؤتمر الأطراف، في دورته الثانية، من الهيئة الفرعية للتنفيذ الاضطلاع بالعملية الاستعراضية المشار إليها في المقرر ٩/أ-١^(٤).

٢١- ورجا مجلس مرفق البيئة العالمية من الأمانة التعاون، حسب الاقتضاء، مع الاتفاقية من أجل إجراء استعراضه. وأثناء المشاورات التي دارت بين أمانة الاتفاقية وأمانة مرفق البيئة العالمية، تم الاتفاق على أنه يكون من المفيد أن تقدم إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ المعلومات التالي ذكرها، لمساعدتها على إجراء استعراض للآلية المالية:

(أ) تقرير مرفق البيئة العالمية المقدم إلى لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع اتفاقية إطارية بشأن تغير المناخ عن مرفق البيئة العالمية المعاد تشكيله (A/AC.237/89، ١٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤)؛

(ب) تقرير مرفق البيئة العالمية إلى الدورة الأولى لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (FCCC/CP/1995/4، ١٠ آذار/مارس ١٩٩٥)؛

(ج) تقرير مرفق البيئة العالمية إلى مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (FCCC/CP/1996/8، ٢٧ حزيران/يونيه ١٩٩٦)؛

(د) ورقة معلومات بعنوان معلومات أعدها مرفق البيئة العالمية لمساعدة الهيئة الفرعية للتنفيذ في استعراضها للآلية المالية، قدمت إلى اجتماع الهيئة الفرعية للتنفيذ في شباط/فبراير ١٩٩٧.

٢٢- وقد عملت أمانة مرفق البيئة العالمية ووكالات التنفيذ مع أمانة الاتفاقية من أجل تقديم أكمل مساعدة ممكنة في عملية استعراض مرفق البيئة العالمية. وشارك ممثلون لأمانة مرفق البيئة العالمية ووكالات التنفيذ في اجتماعات الهيئة الفرعية للتنفيذ المكرسة لاستعراض مرفق البيئة العالمية وردوا على الأسئلة التي طرحت أثناء الجلسات المخصصة لفرض الأسئلة والأجوبة. ونظم عدد من حلقات التدارس أثناء اجتماعات الهيئة الفرعية للتنفيذ لتوفير معلومات حول كيفية الحصول على التمويل المقدم من مرفق البيئة العالمية، وتعزيز عملية إعداد البلاغات الوطنية الأولية عن طريق الأنشطة التمكينية وتقديم الخبرة العملية والمعارف المتعلقة بمشاريع مرفق البيئة العالمية من قبل المديرين الميدانيين لأنشطة تغير المناخ.

٢٣- ويظل مرفق البيئة العالمية تحت تصرف مؤتمر الأطراف ويعيد تأكيد اهتمامه بالتعاون الكامل على استعراض مرفق البيئة العالمية بوصفه الآلية المالية للاتفاقية.

الترتيبات التي وضعت بين مؤتمر الأطراف ومرفق البيئة العالمية بوصفه الكيان الذي عُهد إليه بتشغيل الآلية المالية

٢٤- رجا مؤتمر الأطراف، في دورته الأولى، من أمانة الاتفاقية أن تقوم، بالتشاور مع أمانة مرفق البيئة العالمية، بإعداد مشروع ترتيبات بين مؤتمر الأطراف وكيان أو كيانات تشغيل الآلية المالية لتنظر فيه الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الأولى ويعتمده مؤتمر الأطراف في دورته الثانية. وتبعاً لذلك، نظرت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الأولى، في مشروع مذكرة تفاهم أعدتها الأمانتان ووافق عليها مجلس مرفق البيئة في اجتماعه المعقود في تموز/يوليه ١٩٩٥. وقررت الهيئة الفرعية للتنفيذ أن توصي مؤتمر الأطراف باعتماد مشروع المذكرة، وقد فعل المؤتمر ذلك في دورته الثانية (المقرر ١٢/أ-٢).

٢٥- كما رجحت الهيئة الفرعية للتنفيذ من أمانة الاتفاقية وأمانة مرفق البيئة العالمية أن تشتركا في وضع مرفق يلحق بمذكرة التفاهم ويكرس للإجراءات الرامية إلى تيسير القيام، على نحو مشترك وعلى أساس قابل للتنبؤ به وتبنيته، بتحديد مبلغ التمويل اللازم والمتوافر لتنفيذ الاتفاقية المشار إليه في الفقرة ٩ من المذكرة. وحظي المرفق بمذكرة التفاهم، الذي اشتركت في وضعه أمانة الاتفاقية وأمانة مرفق البيئة العالمية، بموافقة مجلس مرفق البيئة العالمية في اجتماعه الذي عقد في نيسان/أبريل ١٩٩٦ وقدم إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ لاستعراضه قبيل اعتماده من قبل مؤتمر الأطراف.

٢٦- وقد أوصت الهيئة الفرعية للتنفيذ وأقر المؤتمر تلك التوصية بأن تنظر هذه الهيئة في مشروع المرفق، مقروناً بنص بديل قدمته مجموعة الـ ٧٧ والصين، في دورتها المعقودة في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ (المقرر ١٣/أ-٢). وسوف تقدم الهيئة الفرعية للتنفيذ تقريراً إلى الدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف عن نظرها في المرفق المذكور.

٢٧- وأعدت الهيئة الفرعية للتنفيذ، في دورتها الرابعة المعقودة في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، واعتمدت مرفقاً بالمذكرة ووافقت على إحالته إلى مجلس مرفق البيئة العالمية للنظر السريع فيه والموافقة عليه لكي يتسنى للهيئة الفرعية للتنفيذ أن توصي الدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧ بأن تعتمده. وقام مجلس مرفق البيئة العالمية ببحث وإقرار المرفق الذي أعدته الهيئة الفرعية للتنفيذ في اجتماعه المعقود في أيار/مايو ١٩٩٧. والمجلس يدعو مؤتمر الأطراف في الاتفاقية بشأن تغير المناخ إلى أن يقر، في دورته الثالثة، المرفق المذكور.

نظرة مالية عامة عن تمويل مرفق البيئة العالمية لأنشطة تغير المناخ، بما في ذلك تأمين التمويل من مصادر خارجة عن مرفق البيئة العالمية

٢٨- خُصص، طيلة الفترة المشمولة بهذا التقرير، التمويل التالي ذكره لمشاريع الأنشطة في مجال تغير المناخ:

الجدول ١: تمويل المشاريع في مجال تغير المناخ
أيار/مايو ١٩٩٦ لغاية حزيران/يونيه ١٩٩٧

نوع النشاط	عدد الأنشطة	التمويل المقدم من مرفق البيئة العالمية	التمويل المشترك
إعداد المشاريع ^(٥)	٦	١,٩٥ مليون دولار	٠,٧٢ مليون دولار
الأنشطة التمكينية	٤٦	٢٣,٥٧ مليون دولار	-
مشاريع الاستثمار/المساعدة التقنية	١٢	١٣٣,٧١ مليون دولار	٤١٠,١٤ مليون دولار
المجموع الفرعي	٦٤	١٥٩,٢٣ مليون دولار	٤١٠,٨٦ مليون دولار
المجموع			٥٧٠,٠٩ مليون دولار

٢٩- وكما هو مبين في الجدول أعلاه، تجاوز مجموع تمويل المشاريع أثناء الفترة المشمولة بالاستعراض ٥٧٠ مليون دولار وفر منها مرفق البيئة العالمية ما مقداره زهاء ١٥٥ مليون دولار في شكل منح مالية. وجرى تأمين مبلغ إضافي مقداره ٤١٠ ملايين دولار في إطار التمويل المشترك لمشاريع الأنشطة.

٣٠- ومنذ أن وضعت المرحلة التجريبية لمرفق البيئة العالمية، خصص ما مجموعه ٢ ٨١٠ مليون دولار للأنشطة في مجال تغير المناخ. من هذا المبلغ ما مقداره ٥٧٨ مليون دولار قدم في شكل منح من الصندوق الاستثماري لمرفق البيئة العالمية. وتم الاسهام بمبلغ إضافي مقداره ٢ ٢٣٢ مليون دولار عن طريق التمويل المشترك. ومن الواضح أن موارد مرفق البيئة العالمية قادرة على تأمين موارد إضافية هائلة لدعم أنشطة البلدان النامية من أجل معالجة تغير المناخ.

تطبيق مفهوم التكاليف الكاملة المتفق عليها

٣١- طُلب إلى مرفق البيئة العالمية، في المقرر ١١/م أ-٢ أن يقدم تقريراً عن الخبرة المكتسبة في مجال تطبيق مفهوم التكاليف الإضافية الكاملة المتفق عليها. ويصف المرفق ألف الخبرة التي اكتسبها المرفق المذكور حتى الآن.

رابعاً - مشاريع الأنشطة في مجال تغير المناخ

٣٢- تضع وكالات التنفيذ في الاعتبار الكامل، عند إعداد مشاريع المقترحات، الارشاد الصادر عن مؤتمر الأطراف في دورتيه الأولى والثانية. وتلتزم وجهات نظر أمانة الاتفاقية بشأن كل مشروع مقترح في مجال تغير المناخ عندما يجري استعراض مشاريع المقترحات من قبل أمانة مرفق البيئة العالمية. كما أن أمانة

الاتفاقية تحضر جلسات لجنة العمليات التابعة لمرفق البيئة العالمية التي تنظر في قضايا السياسة التشغيلية.

٣٣- ولتيسير الوصول إلى موارد مرفق البيئة العالمية وإعداد مشاريع لمرفق البيئة العالمية تتسم بجودتها العالية، صممت في إطار المرفق حلقة تدارس تتناول وضع المشاريع. وعقدت حتى الآن ٢٩ حلقة تدارس في كل من أفريقيا وآسيا/المحيط الهادئ، وأمريكا اللاتينية/البحر الكاريبي، وأوروبا/آسيا الوسطى، والشرق الأوسط/شمال أفريقيا. وشارك في حلقات التدارس ممثلون من ٦٧ بلداً نامياً. وقد قوبلت حلقات التدارس هذه بالترحيب من قبل المشاركين. وقدمت طلبات إضافية من بلدان لم تحظ حتى الآن بالمشاركة في أي حلقة من حلقات التدارس. وتقرر مبدئياً أن تعقد ٦ حلقات تدارس إضافية في النصف الثاني من عام ١٩٩٧.

٣٤- ويقوم مرفق البيئة العالمية، وذلك كخطوة أولى في غالب الأحيان، على صعيد وضع المشاريع، بتوفير التمويل عن طريق مرفق إعداد ووضع المشاريع التابع له لمساعدة البلدان المتلقية على وضع تصور لمشروع وإعداد مشروع مقترح. ويبين الجدول أدناه أنشطة إعداد المشاريع لمرفق البيئة العالمية التي تمت الموافقة عليها خلال الفترة المشمولة بهذا التقرير.

الجدول ٢: إعداد المشاريع

(أيار/مايو ١٩٩٦ - حزيران/يونيه ١٩٩٧)

البلد	اسم المشروع	تمويل مقدم من مرفق البيئة العالمية (بملايين دولارات الولايات المتحدة)
تمويل إعداد المشاريع		
مشروع عالمي	برنامج دعم الأنشطة التمكينية في مجال تغيّر المناخ	٠,٢٥٠
البرازيل	صنع حافلات تشتغل ببطاريات الوقود الهيدروجيني	٠,٢٤٤
الصين	ثلاجات خالية من مركبات الكلوروفلوروكربون وفعالة من حيث الطاقة	٠,٢٤٣
الصين	تشجيع حفظ الطاقة	٠,٢٥٠
أريتريا	تطبيق الطاقة الريحية	٠,٣١٦
كازاخستان	إزالة الحواجز التي تمنع إنتاج الطاقة الريحية	١,٣٥٠
المجموع		١,٩٥٣

٣٥- وافق المجلس أو المسؤول التنفيذي الأعلى/رئيس مرفق البيئة العالمية على الأنشطة التمكينية التالية خلال الفترة الممتدة من أيار/مايو ١٩٩٦ إلى حزيران/يونيه ١٩٩٧. وتغطي هذه الأنشطة ٦٣ بلداً.

الجدول ٣: الأنشطة التمكينية

(أيار/مايو ١٩٩٦ - حزيران/يونيه ١٩٩٧)

تمويل مقدم من مرفق البيئة العالمية (بملايين دولارات الولايات المتحدة)	اسم المشروع	البلد
٦,٣	التخطيط الإقليمي (المؤتمر الوزاري المعني بالبيئة) للتكيف مع تغير المناخ	أنتيغوا وبربودا وبربادوس وبليز وترينيداد وتوباغو وجامايكا وجزر الباهاما ودومينيكا وسانت كيتس ونيفيس وسانت لوسيا وغرينادا
٢,٤٤	مشروع مساعدة جزر المحيط الهادئ في مجال تغير المناخ	توفالو وجزر سليمان وجزر كوك وجزر مارشال وساموا الغربية وفانواتو وفيجي وكريباتي وولايات ميكرونزيا الموحدة وناورو
٠,٢٨	تمكين ألبانيا من إعداد بلاغها الوطني الأول	الألبانيا
٠,٣٠	الأنشطة التمكينية	بوتان
٠,٣٥	تمكين بوتسوانا من الوفاء بالتزاماتها بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	بوتسوانا
١,٥	تمكين البرازيل من الوفاء بالتزاماته بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	البرازيل
٠,٢٤	تمكين بوركينا فاسو من إعداد بلاغها الوطني الأول إلى اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	بوركينا فاسو
٠,٣٣	الأنشطة التمكينية لإعداد البلاغ الوطني الأول	كمبوديا

٠,٢٥	تمكين شيلي من الوفاء بالتزاماته بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	شيلي
٠,٢٢	الأنشطة التمكينية	الرأس الأخضر
٠,٤٧	بناء القدرات التقنية الوطنية لوضع خيارات لتخفيضات انبعاثات غازات الدفيئة وتعزيز بوالع الكربون	كوستاريكا
٠,٢٥	تمكين الكونغو (جمهورية الديمقراطية) من الوفاء بالتزاماتها بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	الكونغو (جمهورية - الديمقراطية)
٠,١٥	الأنشطة التمكينية	جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية
٠,٤٠	بناء القدرات لجرد غازات الدفيئة ووضع خطط العمل في مصر	مصر
٠,٢٢	الأنشطة التمكينية	السلفادور
٠,٣٠	تمكين أريتريا من إعداد بلاغاتها الوطنية الأولى	أريتريا
٠,٢٢	تمكين إثيوبيا من إعداد بلاغاتها الوطنية الأولى المقدمة بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	إثيوبيا
٠,١٢	الأنشطة التمكينية	غامبيا
٠,٢٣	تمكين جورجيا من الاضطلاع بأنشطتها	جورجيا
٠,٢٣	الأنشطة التمكينية	غواتيمالا

٠,٣٣	تمكين غينيا من إعداد بلاغها الوطني الأول المقدم بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	غينيا
٠,٣٥	نشاط تمكيني	غينيا بيساو
٠,٣٣	نشاط تمكيني	هندوراس
٠,٣٥	نشاط تمكيني	إيران
٠,٢٤	بناء القدرات للتمكين من الاستجابة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	الأردن
٠,٣١	مشروع الجرد الوطني لغازات الدفينة	لاوس
٠,٣٥	نشاط تمكيني	ليسوتو
٠,٤٧	الجرد الوطني لغازات الدفينة والاستجابة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	ماليزيا
٠,١٩	نشاط تمكيني	ملاوي
٠,٨٦	الجرد الوطني لغازات الدفينة وتقييم التكيف مع تغير المناخ	ملديف
٠,٣١	وضع معاملات انبعاثات غازات الدفينة من نظم نشطة في وسط المكسيك ووضع نظام لإدارة المعلومات ذات الصلة	المكسيك
٠,٢٧	نشاط تمكيني	نيجيريا
٠,٣٥	نشاط تمكيني	بابوا غينيا الجديدة
٠,٢٥	تمكين سيشيل من إعداد بلاغها الوطني الأول	سيشيل

٠,٣١	تمكين سيراليون من إعداد بلاغها الوطني الأول المقدم بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	سيراليون
٠,١١	تمكين سري لانكا من إعداد بلاغها الوطني الأول	سري لانكا
٠,٢٩	بناء القدرات لتمكين السودان من الاستجابة لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ وتقديم بلاغ بموجبها	السودان
٠,٢٦	نشاط تمكيني من أجل تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	سوازيلند
٠,٣٤	نشاط تمكيني	توغو
٠,٥٧	الاستراتيجية وخطط العمل الوطنية لأنشطة التمكين من خفض الانبعاثات	تونس
٠,٣٥	نشاط تمكيني	تركمانستان
٠,٠٨	تمكين أوغندا من إعداد بلاغها الوطني الأول	أوغندا
٠,٣٣	دراسة قطرية بشأن تغير المناخ	أوزباكستان
٠,٢٠	تمكين اليمن من إعداد بلاغها الوطني الأول إلى اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ	اليمن
٠,٢٦	نشاط تمكيني	زامبيا
٠,١٠	نشاط تمكيني	زيمبابوي
٢٣,٥٧	المجموع	

٣٦- يرد في الجدول أدناه قائمة بمشاريع الاستثمار والمساعدة التقنية التي وافق عليها مجلس مرفق البيئة العالمية خلال الفترة المشمولة بالتقرير. وتشمل القائمة أربعة مشاريع ستُنَفَّذ بالتعاون مع البلدان المدرجة في المرفق الأول (بلغاريا والجمهورية التشيكية وروسيا ولاتفيا).

الجدول ٤: مشاريع الاستثمار/المساعدة التقنية

(أيار/مايو ١٩٩٦ - حزيران/يونيه ١٩٩٧)

البلد	اسم المشروع	تمويل مقدم من مرفق البيئة العالمية (بملايين دولارات الولايات المتحدة)	مجموع التمويل (بملايين دولارات الولايات المتحدة)
مشروع عالمي (كينيا والمغرب والهند)	مبادرة تحويل سوق الفولطانيات الضوئية	٢٠,٠٠	١٢٠,٠٠
مشروع إقليمي (مصر والسلطة الفلسطينية)	ادخال تحسينات على الكفاءة في استخدام الطاقة وخفض انبعاثات غازات الدفيئة	٦,٢٦	٨,١
بوليفيا	تزويد المناطق الريفية بالكهرباء اعتمادا على الطاقة المتجددة	٤,٢١	٨,٥
البرازيل	تجربة تجارية الغرض لطاقة الكتلة الاحيائية	٤٠,٠٠	١٢٢,٥
بلغاريا	استراتيجية الكفاءة في استخدام الطاقة من أجل الحد من غازات الدفيئة	٢,٥٨	٤,١٨
	الانبعاثات		
الصين	مشروع حفظ الطاقة	٢٢,٠٠	١٨٠,٠
الصين	بناء القدرات من أجل التسويق السريع للطاقة المتجددة	٨,٨٢	٢٧,٦٥

١٢,٩٧	٥,٠٩	استخدام الحرارة المتبددة في كيوف	الجمهورية التشيكية
٢,٥٧	٢,٤٧	انتاج الكهرباء القائمة على الطاقة المتجددة لأغراض التنمية الاجتماعية والاقتصادية الريفية في غانا	غانا
٢٥,٠٠	٥,١٢	إدارة النفايات الصلبة واستخراج غاز مدافن القمامة	لاتفيا
٥,٥٩	٢,٩٨	بناء القدرات من أجل خفض الحواجز الرئيسية التي تعوق الكفاءة في استخدام الطاقة في المباني السكنية الروسية وإمدادات التدفئة	الاتحاد الروسي
٥٤٢,٨٥	١٢٢,٧١	المجموع	

٣٧- يرد في الجدول أدناه قائمة بما تمت الموافقة عليه من مشاريع متعددة مجالات التركيز وتتضمن عناصر تتعلق بتغير المناخ أو ما تمت الموافقة عليه من تمويل لاعداد المشاريع متعددة مجالات التركيز.

الجدول ٥: المشاريع متعددة مجالات التركيز

(أيار/مايو ١٩٩٦ - حزيران/يونيه ١٩٩٧)

البلد	اسم المشروع	التمويل المقدم من مرفق البيئة العالمية (بملايين دولارات الولايات المتحدة)	مجموع التمويل (بملايين دولارات الولايات المتحدة)
تمويل إعداد المشاريع			
المشاريع العالمية	دعم المشاريع القطرية التوجه المؤهلة في مرفق البيئة العالمية عن طريق حلقة التدارس المتعلقة بوضع المشاريع التي ينظمها المرفق	٠,٥٦	٠,٥٦
المشاريع العالمية	حلقة التدارس بشأن تدهور التربة	٠,١٠	٠,١٠
المشاريع الإقليمية	المواطنة البيئية العالمية	٠,٢٤	٠,٢٤
المشاريع الإقليمية (الأرجنتين وبوليفيا والبرازيل وشيلي وكولومبيا وإكوادور والسلفادور وغواتيمالا وغيانا وهندوراس والمكسيك ونيكاراغوا وبنما وباراغواي وبيرو وأوروغواي وفنزويلا)	ادماج الأبعاد البيئية العالمية في عملية رسم السياسة العامة في أمريكا اللاتينية	٠,٢١	٠,٢١
المجموع الفرعي		١,١١	١,١١
المشاريع متعددة مجالات التركيز			
المشاريع العالمية	البرنامج الخاص بالمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم (تجديد الموارد)	١٦,٥٠	٣٦,٠٠

٢٥,٠٠	١٥,٠٠	صندوق أمريكا الوسطى للبيئة والتنمية: حساب البيئة العالمية	المشاريع الإقليمية (بليز وكوستاريكا والسلفادور وغواتيمالا وهندوراس ونيكاراغوا وبنما)
٧١,٠٠	٣١,٥٠	المجموع الفرعي	
٧٢,١١	٣٢,٦١	المجموع	

خامساً - أنشطة الرصد والتقييم لمرفق البيئة العالمية

٣٨- وافق المجلس في الاجتماع الذي عقده في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦ على برنامج عمل وميزانية لبرنامج مرفق البيئة العالمية للرصد والتقييم ونشر المعلومات. ويقر المجلس كل الإقرار بأن مؤتمر الأطراف سيكون مستخدماً كبيراً للنتائج التي ستسفر عنها عملية الرصد والتقييم التي سيقوم بها مرفق البيئة العالمية. ويشمل برنامج العمل هذا أنشطة في جميع مراحل دورة المشاريع المتعلقة بتصميم عناصر الرصد والتقييم في المشاريع وتقارير رصد الأداء وتقييمات منتصف المدة وتقارير إنجاز المشاريع وتقييمات الأداء وتقييم أثر المشاريع. ويشمل البرنامج أيضاً تقييماً لأداء الاستراتيجية التنفيذية وتقييمات للنتائج والآثار العالمية لمرفق البيئة العالمية.

٣٩- وفي هذا السياق، يجري الاضطلاع بدراسة للأداء العام لمرفق البيئة العالمية بهدف تقييم مدى تحقيق مرفق البيئة العالمية، أو تقدمه نحو تحقيق، الأهداف الرئيسية والمبادئ التوجيهية المحددة خلال عملية إعادة الهيكلة في عام ١٩٩٤. وسيكون التقرير مدخلاً من مدخلات جمعية مرفق البيئة العالمية التي ستعقد في نيسان/أبريل ١٩٩٨، لكنه يهدف أيضاً إلى تقديم معلومات لكافة أصحاب المصالح في مرفق البيئة العالمية، خاصة مؤتمر الأطراف في الاتفاقية، ومجلس مرفق البيئة العالمية ووكالات التنفيذ والمنظمات غير الحكومية ومن يعنيه الأمر من الجمهور. وستقيم الدراسة جملة أمور منها نهج واستراتيجيات مرفق البيئة العالمية فيما يخص تنفيذ الارشاد الذي توفره الاتفاقية وقرارات المجلس.

٤٠- وفي مجال تغيير المناخ سيقوم الفريق المعني بالدراسة مساهمة مرفق البيئة العالمية في العمليات المضطلع بها على الصعيد القطري لتهيئة البلدان لتنفيذ الاتفاقية بما في ذلك المساعدة المقدمة للبلدان كي تفي بمقتضيات الإبلاغ وتتخذ التدابير ذات الصلة عملاً بالاتفاقية. وستقيم الدراسة أيضاً درجة التوجه القطري لتحديد وتنفيذ المشاريع. وستبحث الدراسة مسألة تبادل وتنسيق المعلومات بين أمانة الاتفاقية وأمانة مرفق البيئة العالمية وكذلك بين الأطراف في الاتفاقية وأعضاء مجلس مرفق البيئة العالمية. وستعرض أيضاً الدروس الرئيسية المستخلصة حتى الآن من عملية تنفيذ المشاريع. وفي إطار إعداد الدراسات يجري القيام بعشر زيارات ميدانية ويقوم خبراء استشاريون محليون بجمع المعلومات في ستة بلدان أخرى. ومن المتوقع أن يساعد هؤلاء الخبراء في تحديد المشاكل العملية التي تواجهها البلدان المتلقية في كافة مراحل المشروع ويساهموا في جهود المجلس الرامية إلى تحسين أداء المرفق باستمرار.

استعراض تنفيذ المشاريع في عام ١٩٩٥ وعام ١٩٩٦

٤١- أجرى مرفق البيئة العالمية خلال الفترة المشمولة بالتقرير استعراضين سنويين لتنفيذ المشاريع. واحد بشأن عام ١٩٩٥ والآخر بشأن عام ١٩٩٦. ويشكل استعراض تنفيذ المشاريع جانباً من برنامج الرصد والتقييم، ويتم إعداده بالتعاون التام مع وكالات التنفيذ. وستتاح للأطراف نسخ من تقارير استعراض تنفيذ المشاريع في الدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف.

سادساً- الاستنتاجات

٤٢- أصبح مرفق البيئة العالمية المعاد تشكيله جاهزاً تماماً للعمل وقد بدأ مفاوضات من أجل تجميع موارد صندوقه الاستثماري. وقد برهن مرفق البيئة العالمية على أنه يمثل مؤسسياً لأحكام المادة ١١ من الاتفاقية، وأُضيف الطابع الرسمي على ذلك في مذكرة التفاهم التي وافق عليها مؤتمر الأطراف ومجلس مرفق البيئة العالمية. وقد اتبع المرفق كليا، كما يتضح من أنشطته، الإرشاد الصادر عن مؤتمر الأطراف فيما يخص السياسات والأولويات البرنامجية ومعايير التأهيل المتصلة بالاتفاقية.

٤٣- ونتيجة لتجربة المرفق في تشغيل الآلية المالية للاتفاقية أصبح الآن يملك مهارات فريدة في مجال التشغيل والسياسات العامة لمساعدة البلدان في الاضطلاع بأنشطة من أجل تحقيق أهداف الاتفاقية. وأفادت المشاريع التي مولها المرفق في تعزيز قدرة البلدان النامية على معالجة قضايا تغير المناخ وخبرتها في هذا المجال بصورة كبيرة. وعززت وكالات التنفيذ التابعة لمرفق البيئة العالمية - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والبنك الدولي - قدرتها المؤسسية على مساعدة البلدان النامية في وضع وإدارة المشاريع المتعلقة بتغير المناخ، ويجري بذل جهود متواصلة لزيادة إدماج الاعتبارات المتصلة بتغير المناخ في برنامج أنشطتها العادي. ويؤكد مجلس مرفق البيئة العالمية رغبة المرفق في تشغيل آلية تمويل الاتفاقية ويتطلع إلى مواصلة تعاونه مع مؤتمر الأطراف.

الحواشي

(١) بالإضافة إلى برامج العمل التي تمت الموافقة عليها في الاجتماعين اللذين عقدهما المجلس، وافق المجلس، بريدياً، على برنامج عمل في كانون الثاني/يناير ١٩٩٧.

(٢) الملخص المشترك المقدم من الرؤساء، اجتماع مجلس مرفق البيئة العالمية، ٨-١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦، التذييل، المقرر المتعلق بالبند ٩ من جدول الأعمال.

(٣) يعين المقرر مرفق البيئة العالمية، على أساس مؤقت، بوصفه الكيان الدولي المعهود إليه بتشغيل الآلية المالية المشار إليها في المادة ١١ من الاتفاقية ويقرر، وفقاً للمادة ١١-٤، استعراض الآلية المالية في غضون أربع سنوات واتخاذ الإجراءات المالية، بما في ذلك تحديد الوضع النهائي لمرفق البيئة العالمية في سياق الاتفاقية.

الحواشي (تابع)

(٤) المقرر ٩/م أ-١، FCCC/CP/1995/7/Add.1.

(٥) هذا لا يشمل أموال الفئة ألف لإعداد المشاريع وهي أموال تستخدم في المراحل الأولى لتعيين المشروع أو البرنامج.

(٦) هذا المثال مستخدم لأغراض التوضيح. ويعترف كل الاعتراف بأن المادة ٤-٢ تدعو إلى "تغطية التكاليف الكاملة المتفق عليها التي تتكبدها البلدان النامية الأطراف في الامتثال لالتزاماتها بموجب الفقرة ١ من المادة ١٢". وتدعو الفقرة ١ من المادة ١٢، إلى إعداد بلاغات وطنية بما في ذلك جرد وطني.

(٧) انظر مقرري مؤتمر الأطراف ١١/م أ-١/١(هـ) و ١١/م أ-٢ الفقرة ٣ والمقرر المتعلق بالبند ٨ من جدول الأعمال، الملخص المشترك لمجلس مرفق البيئة العالمية، أيار/مايو ١٩٩٥.

المرفق ألف

**تجربة مرفق البيئة العالمية في تطبيق مفهوم التكاليف
الاضافية الكاملة المتفق عليها**

المرفق ألف: تجربة مرفق البيئة العالمية في تطبيق مفهوم التكاليف الإضافية الكاملة المتفق عليها

مقدمة

١- قدمت الدورة الثانية لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ الارشاد لمرفق البيئة العالمية، بوصفه الكيان التشغيلي المؤقت للآلية المالية، وطلبت منه أيضاً أن يقدم إلى الدول الأطراف في دورتها الثالثة تقريراً عن تنفيذ الارشاد، بما في ذلك عن تطبيق مفهوم التكاليف الإضافية الكاملة المتفق عليها. ويتضمن هذا المرفق تقريراً عن تجربة مرفق البيئة العالمية في تطبيق مفهوم التكاليف الإضافية.

٢- إن استخدام مبدأ التكاليف الإضافية فيما يخص التحويلات المالية في إطار المعاهدات الدولية حديث العهد لكن استخدامه في الأعمال التجارية والاقتصاد بدأ قبل عقود كثيرة. وقد تنبأ باستخدامه في الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ إعلان لاهاي الصادر في آذار/مارس ١٩٨٩ والمادة ١٠ من تعديلات لندن على بروتوكول مونتريال في حزيران/يونيه ١٩٩٠. وتنص المادة ٤-٣ من الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ على أن توفر الدول المدرجة في المرفق الثاني موارد مالية جديدة وإضافية، بما في ذلك موارد لنقل التكنولوجيا اللازمة للبلدان النامية الأطراف لتغطية التكاليف الإضافية الكاملة المتفق عليها لتنفيذ التدابير المشمولة بالمادة ٤-١ والتي يتفق عليها بين البلد النامي الطرف والكيان الذي يشغل الآلية المالية. وتتضمن المادة ٣٣ ١٤٠ (أ) ٣٠ من جدول أعمال أعمال القرن ٢١ حكماً مماثلاً.

٣- وقدمت الدورة الأولى لمؤتمر الأطراف التي عُقدت في برلين في نيسان/أبريل ١٩٩٥ التوجيه التالي لمرفق البيئة العالمية في المقرر ١١/م أ/١(هـ):

إن شتى المسائل المتعلقة بالتكاليف الإضافية هي مسائل معقدة صعبة، وبالتالي يلزم إجراء مزيد من النقاش بشأن الموضوع. ويجب أن يكون تطبيق مفهوم "التكاليف الإضافية الكاملة المتفق عليها" مرناً وعملياً وأن يتم على أساس كل حالة على حدة. وفي هذا الصدد سيضع مؤتمر الأطراف مبادئ توجيهية في مرحلة لاحقة على أساس الخبرة المكتسبة.

٤- واستعرض مجلس مرفق البيئة العالمية في اجتماعه الرابع المعقود في أيار/مايو ١٩٩٥ الوثيقة GEF/C.2/6/Rev.2 ووافق على النهج المتعلق بتقدير التكاليف الإضافية المتفق عليها المبين في الفرع الأول من الوثيقة. واستجابة لتوصية مؤتمر الأطراف، أقر المجلس بالحاجة إلى تطبيق مرن لمفهوم التكاليف الإضافية. وأوصى المجلس بأن تؤخذ في الاعتبار "المعقولة البيئية" لدى النظر في مسائل مثل التكاليف والفوائد المحلية، كيلا تعاق الإجراءات البيئية التقدمية في البلدان المستفيدة.

٥- واستناداً إلى تعليقات المجلس، نظمت سياسة مرفق البيئة العالمية المتعلقة بالتكاليف الإضافية وصدرت في ٢٩ شباط/فبراير ١٩٩٦ بوصفها الوثيقة GEF/C.7/Inf.5. وتتضمن الوثيقة مرفقاً يصف الشكل النموذجي للإبلاغ فيما يخص توثيق تقدير التكاليف الإضافية.

٦- ويعرض هذا التقرير معنى عبارة التكاليف الإضافية الكاملة المتفق عليها ويصف بإيجاز الطريقة التي استجاب بها مرفق البيئة العالمية للارشاد الصادر عن مؤتمر الأطراف من أجل ضمان الشفافية والمرونة والواقعية والتطبيق على أساس كل حالة على حدة والاستجابة لطلبات البلدان.

التكاليف الإضافية الكاملة المتفق عليها

التكاليف الإضافية

٧- إن التكاليف الإضافية هي، بصورة عامة، الفرق بين تكاليف طريقة من طرق تحقيق بعض الأهداف (خط الأساس) وطريقة أخرى لتحقيق الأهداف ذاتها إلى جانب هدف اضافي ما أو رهناً بقيد اضافي. ويمول مرفق البيئة العالمية التكاليف الإضافية التي يتم تكبدها، تحديداً من أجل تحقيق أهداف بيئية عالمية لا يمكن تحقيقها بطريقة أخرى. والاجراءات الرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة على الصعيد الوطني لا تكن دائماً لتحقيق الاستدامة على الصعيد العالمي لأن من الممكن أن يكون لبعض الأنشطة آثار بيئية عالمية ضارة. ومن ثم يكون من المستحب في معظم الأحيان اتخاذ اجراءات وطنية اضافية تتجاوز ما هو مطلوب للتنمية الوطنية. وتفرض هذه الاجراءات الإضافية على البلدان تكاليف اضافية تتجاوز التكاليف اللازمة فقط لتحقيق أهداف التنمية الوطنية، لكنها تدر فوائد اضافية يمكن أن يتقاسمها العالم بكامله.

٨- وهكذا، يجب أن تقدر التكاليف الإضافية حالة بحالة باعتبارها الفرق بين تكلفتين هما النفقات المقترحة على الأنشطة التي يدعمها مرفق البيئة العالمية وتكاليف الأنشطة التي تحل محلها. وإذا لم تمول التكلفة الإضافية من مرفق البيئة العالمية فستشكل هذه التكلفة عبئاً اقتصادياً إضافياً على التنمية الوطنية.

٩- ثم إن تقديرات النفقات عادة ما تكون متاحة عن أي مشروع معد بالكامل لكن تقدير ما يوفر من تكاليف الأنشطة الأساسية المستبدلة يشير مشكلة تنفيذية أكثر صعوبة. وتتصل وفورات التكاليف بالخط الأساس المسقط للأنشطة المقبلة من أجل التنمية المستدامة والتي لا تأخذ في الحسبان صراحة الاعتبارات البيئية العالمية. وفيما يلي خصائص خط أساس ممكن: ينبغي أن يتوخى أهدافاً انمائية وطنية وأن يكون ذا جدوى من الناحية التقنية ومعقولاً اقتصادياً وبيئياً ومالياً.

الاتفاق

١٠- يستفقد على المنحة المخصصة لمبلغ التكاليف الإضافية بين وكالة التنفيذ لمرفق البيئة العالمية والبلد المتلقي. وبما أنه لا بد من موافقة البلد على جميع مشاريع مرفق البيئة العالمية فإنه لا يمكن تنفيذ أي منها ما لم يكن هذا الاتفاق موجوداً.

١١- ويحقق تمويل مرفق البيئة العالمية للتكاليف الإضافية هدفين منشودين ومتساويين في الأهمية. أولهما، توفير تمويل جديد واطافي مخصص لتحقيق فوائد بيئية عالمية بدلاً من تحقيق فوائد انمائية وبيئية محلية توجد مصادر أموال ملائمة أخرى لها. ثانيهما، لا تحتاج البلدان المؤهلة إلى تحويل تمويلاتها الانمائية الشحيحة إلى تحقيق أهداف عالمية ولا إلى التخلي عن أهدافها الانمائية الوطنية للقيام بذلك.

توفير التكاليف الإضافية الكاملة

١٢- تستخدم الاتفاقية عبارة التكاليف الإضافية "الكاملة". ويعني ذلك بالنسبة لمرفق البيئة العالمية أنه ينبغي تحديد كافة التكاليف الإضافية الهامة وأنه لا ينبغي خفض المنحة عن طريق خصم أية فائدة محلية إضافية أو حصة من الفوائد العالمية التي سيتمتع بها البلد. وفي تتبع مضاعفات تدبير ما على صعيد الاقتصاد، يبذل كل ما في الوسع لتحديد كافة التكاليف الإضافية الهامة وليس فقط أوضاعها. وتختار حدود النظام فيما يخص التحليل بحيث تكون واسعة بما فيه الكفاية لتشمل كافة الفروق الهامة في التكاليف بين الحالة التي ينفذ فيها تدبير يموله مرفق البيئة العالمية والحالة التي لا ينفذ فيها هذا التدبير، لكنها ضيقة بما فيه الكفاية بحيث يمكن تعقبها. وبالسعي، عن قصد لمعرفة كافة التكاليف ذات الصلة، يحاول مرفق البيئة العالمية أن يضمن تقدير التكاليف الإضافية بالكامل. وستشمل هذه كافة التكاليف ذات الصلة البيئية منها والاجتماعية وغير المباشرة أو تكاليف النظم الخارجة عن الحدود المادية المباشرة للمشروع.

١٣- ويقدم المرفق باء من هذا التقرير موجزاً لتمويل مرفق البيئة العالمية للمشاريع المتعلقة بتغير المناخ. وتمول التكاليف الإضافية بالكامل ولا تتحملها البلدان المتلقية. ولأن مشاريع مرفق البيئة العالمية قطرية التوجه وتنفذ طوعاً بكاملها فإن الجهات المتلقية لا تضطر إلى تكبد التكاليف الإضافية التي ترى أنها لن تسترد بالكامل.

التكاليف الكاملة المتفق عليها

١٤- ستكون التكاليف الاجمالية والتكاليف الإضافية متساوية في الحالات التي يكون من الواضح فيها أن خط الأساس لن يستتبع أي إجراء. وعلى سبيل المثال، ليست البلدان في حاجة إلى إعداد جرد لغازات الدفينة، في غياب اعتبارات عالمية وبذلك فإن خط الأساس هو ببساطة "انعدام نشاط الجرد" وتكون التكلفة الإضافية للجرد هي في الواقع التكلفة الاجمالية. وتعد التكاليف الاجمالية لإعداد البلاغات الوطنية، بخاصة، تكاليف اضافية مسلماً بها ويدفعها مرفق البيئة العالمية بالكامل عن الأطراف غير المدرجة في المرفق الأول^(٦).

تعزيز الشفافية

١٥- إن الهدف من شفافية عمليات مرفق البيئة العالمية هو تعزيز جانب العدل والانصاف. ويستهدف استخدام إطار للتكاليف الإضافية تجنب التعسف وتحقيق هذه الشفافية. ويسعى مرفق البيئة العالمية إلى زيادة شفافية اتفاقاته المتعلقة بالتكاليف الإضافية إلى أقصى حد بكشف كل الوثائق للجمهور والتقليل إلى أقصى حد من التعسف باستخدام خطوط أساس محددة لأغراض انمائية أوسع.

١٦- وباستثناء "المشاريع الشاملة" يتضمن كل مشروع في برنامج العمل مرفقاً يتعلق بالتكاليف الإضافية. وهذه المرفقات، إلى جانب ملخصات المشاريع، واثاق عامة ومتاحة مجاناً على شبكة انترنت أو بناءً على الطلب. ثانياً، يفضل مرفق البيئة العالمية، اعترافاً منه بأن خطوط الأساس بالنسبة لكل بلد خطوط دينامية ومتطورة، أن يستخدم فيما يخص أكثر المشاريع تعقداً خط أساس أعد لأغراض انمائية عامة بدلاً من خط اساس موضوع لتقدير بعينه للتكاليف الإضافية لمرفق البيئة العالمية. وأكثر خطوط الأساس جدارة بالثقة

هو خط الأساس الموضوع بصورة مستقلة (مثل خطة توسيع قطاع الطاقة) فيما يخص النشاط قيد النظر الذي يدعمه مرفق البيئة العالمية.

١٧- ووضع مرفق البيئة العالمية سيناريوهات لخطوط أساس نموذجية بالتعاون مع منظمات في البلدان النامية، واستناداً إلى دراسات حالات افرادية. وتعاونت أمانة مرفق البيئة العالمية مع منظمة أمريكا اللاتينية لشؤون الطاقة بشأن اجراءات تقدير التكاليف الاضافية في إطار اتصال على نطاق المنظومة في قطاع الطاقة الكهربائية؛ ومع مكتب المنظمة الدولية للأراضي الرطبة المعني بآسيا والمحيط الهادئ فيما يخص تقدير التكاليف الاضافية لحماية التنوع البيولوجي في آسيا ومع عدة مراكز اقليمية في افريقيا (مثل المركز الجنوبي وزمبابوي ومنظمة البيئة والتنمية في العالم الثالث بالسفال) فيما يخص تقدير التكاليف الاضافية لمشاريع تخفيف آثار تغير المناخ.

المرونة والواقعية والتطبيق على أساس كل حالة على حدة

١٨- شدد كل من مؤتمر الأطراف ومجلس مرفق البيئة العالمية على أهمية المرونة في تطبيق مفهوم التكاليف الإضافية^(٧). ويساعد استخدام إطار التكاليف الإضافية على أساس كل حالة على حدة في تعزيز النهج العملي. ولأن الهدف من هذا الإطار هو أن يكون عام التطبيق بدلاً من أن يكون مقصوراً على أنواع محددة من التكاليف الإضافية (مثل التكاليف الرأسمالية وتكاليف التشغيل أو المعاملات أو التعلم) فإن مرفق البيئة العالمية لم يضع قوائم إرشادية للنفقات المؤهلة صراحة. وبذلك لا يوجد أي إدراج أو استثناء تلقائي ويجب تبرير التكلفة الإضافية حالة بحالة في كل مشروع.

١٩- وقد أدى الاعتراف باستحالة صب كافة المشاريع في نفس القالب إلى مرونة كبيرة في عمليات مرفق البيئة العالمية. وهكذا دُعمت أيضاً مشاريع تشمل برامج تنفيذية أو مجالات تركيز أو مناطق متعددة. ومولت أيضاً بضعة مشاريع "شاملة" (مثلاً برنامج المنح الصغيرة وصندوق المؤسسات الصغيرة والمتوسطة صندوق الطاقة المتجددة والكفاءة في استخدام الطاقة ومشروع تحويل سوق الفولطائيات الضوئية). ولا تُحدد المشاريع الفرعية التي ستمولها هذه المشاريع أثناء ادماج برنامج العمل وبذلك فإن هذه المشاريع لا تتضمن مرفقات التكاليف الإضافية العادية. وبدلاً من ذلك يلزم، عند حصول الموافقة النهائية، أن تتضمن معايير مقبولة لتحديد التكاليف الإضافية. ووجود مشاريع شاملة يحقق بالفعل لا مركزية عملية تقدير التكاليف الإضافية. ويوفر وجود معايير مقبولة لتقديرها الضمانات اللازمة.

٢٠- إن المبادئ التوجيهية لمرفق البيئة العالمية المتعلقة بالتكاليف الإضافية تشجع النهج العملي أيضاً بالدعوة إلى وضع تقديرات للتكاليف الإضافية لكل عنصر رئيسي من عناصر المشروع (مثلاً المزارع التي تستغل طاقة الرياح والنظم الفولطائية الضوئية). ووكالات التنفيذ غير ملزمة بتوثيق التفاصيل الدقيقة أو حساب المبالغ بدقة كبيرة.

الاستجابة لطلبات البلدان

٢١- ينص الملص المتعلق بإنشاء مرفق البيئة العالمية المعاه تشكيله (المقرة ٤) على أن يمول المرفق المشاريع والبرامج القطرية التوجه فقط.

يكنل مرفق البيئة العالمية فعالية تكلفة أنشطته عند معالجة القضايا البيئية العالمية المستهدفة ويمول البرامج والمشاريع القطرية التوجه والقائمة على الأولويات الوطنية المصممة لدعم التنمية المستدامة ويحافظ على مرونة كافية للاستجابة للظروف المتغيرة من أجل تحقيق هدفها.

٢٢- ومن بين المبادئ التشغيلية العشرة المحددة في الاستراتيجية التشغيلية لمرفق البيئة العالمية لوضع وتنفيذ الأنشطة التشغيلية ما يلي:

يمول مرفق البيئة العالمية المشاريع القطرية التوجه والقائمة على الأولويات الوطنية لدعم التنمية المستدامة على النحو المحدد في إطار البرامج الوطنية.

٢٣- واقتراحات مرفق البيئة العالمية ومرفق إعداد ووضع المشاريع اقتراحات قطرية التوجه. ولن تتم الموافقة عليها بدون الموافقة الخطية لمراكز التنسيق القطرية التابعة لمرفق البيئة العالمية. وتوفر المشاريع الموضوعية في إطار شراكة مع البلد الملتقي التمويل من مرفق البيئة العالمية للتكاليف الإضافية الكاملة طبقاً لما هو متفق عليه مع البلد الشريك.

الإجراءات المبسطة لتقييم التكاليف الإضافية

٢٤- أصدرت أمانة مرفق البيئة العالمية في آذار/مارس ١٩٩٧، بعد التشاور مع وكالات التنفيذ، إجراءات مبسطة لتقدير التكاليف الإضافية. وبالتقليل إلى أقصى حد من الأعمال التحليلية اللازمة في حالات بسيطة مفاهيمياً، تساعد هذه الإجراءات على تجنب التأخير في التوصل إلى اتفاق بشأن تقديرات تكاليف إضافية محددة. ويجري استخدام هذه الإجراءات في استعراض المشاريع، وإدماجها في النماذج الخاصة باقتراحات المشاريع.

الاستنتاجات

٢٥- على الرغم من استمرار وجود بعض أوجه عدم اليقين، أتاح استخدام إطار التكاليف الإضافية، الذي وضعه مرفق البيئة العالمية، أداة للاتفاق على تقديرات التكاليف. وتستخلص خطوط الأساس بطريقة شفافة وموثوقة عن طريق الحوار مع البلد، وهي متأتية إما من خارج إطار مرفق البيئة العالمية أو يمكن التحقق منها بصفة مستقلة أو تجمع بين هاتين الميزتين لكنها غير مخصصة الغرض. وتتبع بانتظام عدة مبادئ. وتقديرات التكاليف الإضافية لازمة لكافة العناصر الرئيسية القابلة للانفصال. وتستخدم التكاليف الاقتصادية بدلاً من التكاليف المالية في تقدير التكاليف الإضافية وتشكل التكاليف على نطاق المنظومة والتكاليف غير المباشرة جزءاً مشروعاً من التكاليف الإضافية المقدرة.

٢٦- ويجري إتاحة المزيد من الحالات النموذجية التي توضح تطبيق مبادئ التكاليف الإضافية، كما يجري إيلاء مزيد من الاهتمام لأنشطة التوعية ونشر المعلومات عن التجربة المكتسبة في تقدير التكاليف الإضافية.

FCCC/CP/1997/3
Page 33

ANNEX B

LIST OF GEF EXPENDITURES IN THE AREA OF CLIMATE CHANGE (AS OF JUNE 1997)

List of GEF Expenditures in the Area of Climate Change

(As of June 1997)

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ² IA Allocation	Total ² Costs	Project Description
I. List of Project Preparation Financing					
*Global	Climate Change Enabling Activity Support Program	3/97	UNDP	\$0.35	This PDF is designed to prepare a support program which will ensure that timely and effective support is provided to expedite and facilitate the work being undertaken through these GEF sponsored enabling activities.
*Regional, Antigua and Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Grenada, Jamaica, St. Kitts and Nevis, St. Lucia, Trinidad and Tobago	Planning for Adaptation to Climate Change(CARICOM)	6/29/95	WB	\$0.31	See project description. PDF supported detailed project preparation, national stakeholder consultations, and regional workshops to agree on final project design. Participating countries include Antigua and Barbuda, Bahamas, Barbados, Belize, Dominica, Grenada, Guyana, Jamaica, St. Kitts and Nevis, St. Lucia, and Trinidad and Tobago.
Argentina	Renewable Energy for Rural Markets	3/14/96	WB	\$0.12	The PDF is financing (a) evaluation by province of existing renewable energy sources (solar, wind and mini-hydro); (b) economic comparisons between electricity supply with renewable and conventional sources (diesel generation groups) in dispersed rural markets to determine incremental costs, (c) calculation of global benefits (CO2 emissions reductions), (d) recommendations for future project development.
Argentina	Waste Gas Re-injection	3/15/95	WB/IFC	\$0.10	PDF funds assisted four Argentine oil companies to investigate technical and economic issues associated with methane recovery and eliminating CO2 and methane venting and flaring.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹		GEF ² Allocation	Total ² Costs	Project Description
		into WP	GEF IA			
Bolivia	Renewable Energy	2/96	UNDP	\$0.24	\$0.24	Will over-come principal barriers associated with the development and sustainability of a renewables-based rural electrification programme from wind, solar and biomass applications. Components of the national programme will include technical and managerial training for both local users and operators.
Brazil	Hydrogen Fuel Cell Buses for Brazil	3/97	UNDP	\$0.34	\$0.34	The objective is to accelerate the commercialization of fuel cell buses that can use hydrogen produced from renewable resources. Reaching commercially-mature cost levels will allow such buses to play major roles in urban mass transit system of Brazil and other countries, thereby reducing the emission of pollutants.
China	China Energy Efficient CFC-Free Refrigerators	6/96	UNDP	\$0.24	\$0.24	The objective of this project is to promote the adoption of energy-efficient designs and technologies in the refrigerator industry in China under the Operational Programme #5. The project will support the large scale application of energy efficient refrigerators in China and assist the government of China in fulfilling its obligations under the FCCC related to the stabilization of GHG emissions.
China	Energy Conservation Promotion	5/14/96	WB	\$0.35	\$0.72	PDF resources will help design project components to remove barriers to energy conservation in China, in particular components addressing information dissemination and perceived risk through Energy Management Companies. The PDF will also examine incremental costs and financing sources and mechanisms for the project.
China	Renewable Energy Promotion	9/14/95	WB	\$0.14	\$0.54	The PDF is supporting a pre-feasibility study on renewable energy which will result in an evaluation of both power-related (grid connected and off-grid) and non-power applications (e.g., heating, cooking).
China	Energy Conservation Promotion	12/16/96	WB	\$0.35	\$0.72	This PDF continues and completes the activities begun under the first PDF B for this proposed project.
China	Efficient Industrial Boilers	3/15/95	WB	\$0.75	\$1.00	See project description. PDF is financing identification and evaluation international boiler technology sources, pre-qualification evaluation and eventual selection of Chinese enterprises to receive efficient boiler technologies, and preparation of Chinese enterprises to contact international technology suppliers.
Cuba	Development of Electric Energy from Sugarcane Biomass for Displacing Fossil Fuel Consumption	12/95	UNDP	\$0.35	\$0.35	PDF B activities representing the first phase of a two-phase process and consisting of targeted feasibility/pre-feasibility studies of varying levels of detail to characterize the opportunities for undertaking one or more site-specific technology development, demonstration, and/or commercialization efforts in subsequent investment phases.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ² Allocation	Total ² Costs	Project Description	
Eritrea	Wind Energy Applications in Coastal Regions of Eritrea	11/96	UNDP	\$0.32	\$0.57	Expected benefits of the proposed Wind Energy Applications: a) a saving of fossil fuels; b) a lowering of the dependence on oil imports; c) a (probable) lowering of the overall electricity generation costs in the self contained systems; d) the provision of clean water supply by wind pumps to the community.
Ghana	Renewable Energy-Based Electricity for Rural, Social and Economic Development	10/95	UNDP	\$0.59	\$0.59	Ghana is expanding its thermal power generation. Thermal power from fuel oil will be the marginal source of electricity for rural electrification. The project will facilitate the widespread sustainable use of low carbon renewable energy-based electricity supply technologies to meet electricity needs in more than 3000 presently unelectrified communities.
India	Solar Thermal-Electric	3/14/96	WB	\$0.75	\$1.85	See project description. PDF will assist the environmental assessment and the final detailed technical design studies.
India	Carbon emission reduction through biomass energy for rural India (SUTRA)	1/96	UNDP	\$0.20	\$0.20	Project to establish the commercial viability of various bio-energy options and their potential for widespread adoption at the village level in India so as to actively promote a low carbon dioxide path to development in India. It would lead to widespread adoption at the village level in India and would allow for widespread adaptation to meet the energy needs of domestic, farm and commercial sectors in rural India.
Kazakstan	Removing Barriers to Wind Production in Kazakstan	11/96	UNDP	\$0.35	\$0.45	The full-scale project to be developed with the PDF resources requested will remove barriers to commercial scale, grid-connected wind power production in Kazakstan, thereby reducing the need for new fossil fuel based power plants and the associated greenhouse gas emissions.
Sri Lanka	Energy Services Delivery	8/17/95	WB	\$0.20	\$0.88	PDF supported detailed project preparation. See project description.
				\$6.03	\$9.98	

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ² IA Allocation	Total ² Costs	Project Description
II. List of Enabling Activities					
*Global, Benin, Bolivia, Chad, Cook Islands, Cuba, Ecuador, Fiji, Kiribati, Marshall Island, Nauru, Paraguay, Peru, Senegal, Solomon Islands, Tuvalu, Vanuatu, W. Samoa	CC TRAIN Phase Two- Training Programme to Support the Implementation of the UNFCCC	5/95	UNDP	\$2.70	\$3.20
*Regional	Planning for Adaptation to Climate Change	5/4/95	WB	\$6.30	\$6.30
					The project has three objectives: a) enhance the capacity of each of the participating countries to implement the Convention by facilitating the establishment of a national institution and process for the development of a strategy to implement the Convention; b) enhance the capacity of four regional partner institutions to play the major role in carrying out the first objective; and c) create an informal training network to allow the sharing of training resources developed by other programmes and institutions.
					The project will support Caribbean countries in preparing to cope with adverse effects of climate change. It will (i) strengthen the regional capacity to monitor and analyze sea-level trends; (ii) identify vulnerable areas; (iii) develop a framework for cost-effective response and adaptation to climate change in coastal and marine areas; (iv) provide training; and (v) identify and assess policy options and instruments that would initiate long-term adaptation to climate change.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ² IA Allocation	GEF ² Costs	Total ¹ Costs	Project Description
*Regional, Cook Islands, Fiji, Kiribati, Marshall Islands, Micronesia, Nauru, Solomon Islands, Tuvalu, Vanuatu, W. Samoa	Pacific Island Climate Change Assistance Project (PICCAP)	10/95	UNDP	\$2.44	\$2.44	PICCAP derived from a GEF training-cum-scoping workshop held in Nadir, Fiji. The project will enable Pacific Island countries to meet their reporting obligations under the UNFCCC, leading to their national communication as required under Article 12. Moreover, this 'enabling activity' will facilitate the implementation of effective response measures by these Pacific Island countries.
Albania	Enabling Albania to Prepare its First National Communication in Response to its Commitments to the UNFCCC	6/30/96	UNDP	\$0.28	\$0.28	This project will help respond to the objectives of the Convention on a continuous basis and support the preparation of the National Communication to the CoP. A national plan for adaptation to climate change will be formulated. It will enhance general awareness. It will develop an institutional mechanism/framework to facilitate dialogue, information exchange, etc.
Argentina	Country Study on Climate Change	2/95	UNDP	\$1.00	\$1.00	The project will prepare and publish Argentina's first GHG inventory and assessment of potential vulnerabilities to climate change as well as Argentina's first National Communication to the COP.
Armenia	Country Study on Climate Change	5/95	UNDP	\$0.35	\$0.35	This project will build capacity to fulfill its commitments to the UNFCCC. It consists of the preparation of the first national communication of Armenia to the CoP; enhancement of general awareness among the Government planners on climate change related issues, and incorporation of such issues into a general development plan; development of an institutional mechanisms to strengthen the dialogue, information exchange and cooperation between Governmental, NGOs, academic, private and grassroots sectors.
Bhutan	Greenhouse Gas Enabling Activity	4/96	UNDP	\$0.30	\$0.30	The project will enable Bhutan to meet its reporting obligations under the UN Framework Convention on Climate Change, leading to their National Communication as required under Article 12.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ² IA Allocation	Total ² Costs	Project Description
Botswana	Enabling Botswana to Fulfill its Commitments to the UN Framework Convention on Climate Change	2/95	UNDP	\$0.35	The project will support enabling activities for Botswana to fulfill its commitments to the UNFCCC. The immediate objectives of the project are the improved technical capacity of the organizations linked to the UNFCCC, the increased public awareness of climate change issues and strengthened capacity to prepare climate change projects.
Brazil	Commitment to UNFCCC	10/95	UNDP	\$1.50	The project will enable Brazil to meet its reporting obligations under the Framework Convention on Climate Change, leading to their National Communication as required under Article 12.
Burkina Faso	Enabling Burkina Faso to prepare its first National Communication to the UNFCCC	5/19/97	UNDP	\$0.24	Enabling Activities
Cambodia	Enabling Cambodia to Prepare Its First National Communication in Response to the UNFCCC	3/97	UNDP	\$0.33	Enabling Activities
Cape Verde Islands	Enabling Cape Verde to Prepare Its First National Communication in Response to Its Communication to the UNFCCC	3/97	UNDP	\$0.32	Enabling Activities
Chile	Chile: Enabling Chile to Fulfill its Commitments to the UNFCCC	7/96	UNDP	\$0.35	The project will enable Chile to meet its reporting obligations under the UN Framework Convention on Climate Change, leading to their National Communication as required under Article 12.
Congo (DR of)	Enabling Commitments to UNFCCC	10/95	UNDP	\$0.35	The objectives of this project are to prepare the first National Communication of the DR of Congo to the UNFCCC and to enhance indigenous capacity in the country to continue its fulfillment of its commitments to the convention on a continuous basis.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ¹ IA Allocation	GEF ² Allocation	Total ³ Costs	Project Description
Costa Rica	Building National Technical Capacity to Develop Options for Greenhouse Gas Emissions Reductions and Enhancement of Carbon Sinks.	5/95	UNDP	\$0.47	\$0.60	The project will develop Costa Rica's institutional capability and technical procedures to provide the scientific underpinning for policy analysis and decision making in greenhouse gas reduction and sinks enhancement; develop a portfolio of cost effective GHG reduction and sinks enhancement policy options, measures and strategies; and catalyze mitigation policy and legislation development and implementation.
DPR Korea	Enabling DPR Korea to Prepare its First National Communication in Response to its Commitments to the UNFCCC	2/12/97	UNDP	\$0.15	\$0.15	The project enables D.P.R. Korea to prepare its first national communication to the UNFCCC. It will complement the activities to be undertaken in the ALGAS project. This project will also undertake an assessment of impacts of climate change in DPRK and an analysis of potential measures and development of a national action plan to adapt to climate change.
Egypt	Building Capacity for GHG Inventory and Action Plans in Egypt in Response to UNFCCC Communications Obligation	5/95	UNDP	\$0.40	\$0.40	This project will promote technical assistance and build capacity in Egypt to respond to the UNFCCC through the enhancement of institutional networks, development of GHG inventory assessments, training of personnel, establishment of policy dialogues, evaluation of climate change mitigation initiatives, review of climate change impacts and project proposal development.
El Salvador	Enabling El Salvador to Prepare Its First National Communication in Response to Its Commitments to the UNFCCC	3/97	UNDP	\$0.32	\$0.32	Enabling Activities
Eritrea	Enabling Eritrea to Prepare its First Communication in Response to its Commitments to the UNFCCC	9/4/96	UNDP	\$0.30	\$0.30	The objectives of the project are to prepare the first National Communication of Eritrea to the Conference of the Parties in accordance with Article 12 of the UNFCCC and build in-country capacity to fulfill its commitments to the Convention.
Ethiopia	Enabling Ethiopia to prepare its first national communications to the UNFCCC	5/19/97	UNDP	\$0.22	\$0.22	Enabling Activities

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ Into WP	GEF ² IA Allocation	Total ² Costs	Project Description
Gambia	Enabling Gambia to Prepare Its First National Communication in Response to Its Commitments to the UNFCCC	3/97	UNDP	\$0.13	Enabling Activities
Georgia	Enabling Georgia to Fulfill its Commitments to the UNFCCC	9/4/96	UNDP	\$0.33	The project is to enhance general awareness and knowledge of climate change issues in Georgia. The project will assist Georgia in identifying concrete response measures to climate change for projects. The main emphasis will be on win-win measures, which represent a least-cost option to meet national development goals, and which address the global climate change issue.
Guatemala	Enabling Guatemala to Prepare Its First National Communication in Response to Its Commitments to the UNFCCC	3/97	UNDP	\$0.33	Enabling Activities
Guinea	Enabling Guinea to prepare its first national communications to the UNFCCC	5/19/97	UNDP	\$0.33	Enabling Activities
Guinea Bissau	Enabling Activities	6/97	UNDP	\$0.35	Enabling Activities
Honduras	Enabling Honduras to Prepare Its First National Communication in Response to Its Commitments to the UNFCCC	3/97	UNDP	\$0.33	Enabling Activities
Iran	Enabling Activities	6/97	UNDP	\$0.35	Enabling Activities

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ¹ GEF IA Allocation	Total ² Costs	Project Description
Jordan	Capacity Building to Enable Response to the UNFCCC	2/95	UNDP	\$0.24	This project is to build capacity in Jordan to advance national interests related to climate change. This includes capacity to respond to the UNFCCC, to more actively and effectively pursue energy and natural resource management activities related directly or indirectly to climate change mitigation and adaptation, and to take advantage of new opportunities related to the procurement of funding or projects related to climate change.
Lao PDR	National Greenhouse Gas Inventory Project	10/95	UNDP	\$0.31	Capacity Building Enabling Activity to assist the government of Lao PDR to prepare the reporting requirements of the Convention contained in Article 12 (communication of information related to implementation) and to improve the capacity in country to comply with the UNFCCC.
Lebanon	Lebanon - Building Capacity to Respond to UNFCCC	10/95	UNDP	\$0.29	This project will build Lebanon's capacity to fulfill its communication requirements to the UNFCCC and respond to the objectives of the Convention on a continuing basis. This will be achieved through the development of a GHG inventory, the assessment of GHG mitigation options, the assessment of vulnerability and adaptation options, and the presentation of the first national communication to the UNFCCC.
Lesotho	Enabling Activities for the Implementation of the UN Framework Convention on Climate Change	9/96	UNEP	\$0.35	Project provides support for the development of national GHG inventory, mitigation study, impact and vulnerability assessment, national mitigation and adaptation plans, and national communication.
Malawi	Enabling Malawi to Prepare Its First Communication in Response to Its Commitments to the UNFCCC	3/97	UNDP	\$0.19	Enabling Activities
Malaysia	National Greenhouse Gas Inventory and Response to the United Nations Framework Convention on Climate Change.	5/95	UNDP	\$0.47	To assist the government of Malaysia to prepare the reporting requirements of the Convention contained in Article 12 (communication of information related to implementation) and to improve the capacity in country to comply with the FCCC.
Maldives	National GHG Inventory and Adaptation Assessment to Climate Change	2/95	UNDP	\$0.86	The project is to enable the Republic of Maldives meet the standards and reporting requirements of the UN Framework Convention on Climate Change. Resulting methodologies may be replicated for similar low-lying small island states.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP		GEF ² IA Allocation		Total ² Costs		Project Description
		5/95	UNDP	5/95	UNDP	5/95	UNDP	
Mexico	Development of GHG Emission Coefficients from Live Systems in Central Mexico and Development of a Related Information Management System	5/95	UNDP	\$0.31	\$0.31	\$0.31	\$0.31	The project will produce country specific data and information on several important sources of greenhouse gas emissions, in particular enteric fermentation in cattle and rainfed agricultural soils, and will ensure that Mexico can effectively produce an accurate National Communication to the Climate Change Secretariat in fulfillment of its Convention obligations.
Nigeria	Enabling Activities for the Implementation of Convention on Climate Change (UNFCCC)	3/97	UNDP	\$0.27	\$0.27	\$0.27	\$0.27	Enabling Activities
Papua New Guinea	Papua New Guinea GHG Enabling Activity	4/96	UNDP	\$0.35	\$0.35	\$0.35	\$0.35	The project will enable PNG to meet its reporting obligation under the UN Framework Convention on Climate Change, leading to their National Communication as required under Article 12.
Seychelles	Enabling Seychelles to Prepare its First National Communication in Response to its Commitments to UNFCCC	6/96	UNDP	\$0.25	\$0.25	\$0.25	\$0.25	The goal of the project is to prepare and consolidate a Climate Change Strategic Plan for the Seychelles to help the country develop actions on climate change impacts within the UNFCCC framework. Considering that the Seychelles is a low lying island nation which could be greatly affected by climate change, primary importance will be given to a vulnerability assessment.
Sierra Leone	Enabling Sierra Leone to Prepare its First Communication in Response to its Commitments to the UNFCCC	9/4/96	UNDP	\$0.31	\$0.31	\$0.31	\$0.31	The objective of the project is to support Sierra Leone to fulfill its initial obligation to the UNFCCC through improved technical capacity, institutional strengthening and increased public awareness of climate change related issues. At the completion of the project, Sierra Leone will be able to prepare its first national communications to the COP as stipulated by the Convention.
Sri Lanka	Sri Lanka National GHG Inventory and Response to the Framework Convention on Climate Change Project	3/97	UNDP	\$0.11	\$0.11	\$0.11	\$0.11	Enabling Activities

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹		GEF ¹ Allocation	Total ² Costs	Project Description
		Into WP	GEF IA			
Sudan	Capacity Building to Enable the Sudan's Response and Communications to the UNFCCC.	5/95	UNDP	\$0.29	\$0.29	This project will build capacity, prepare Sudan's first communications, and provide technical assistance in Sudan to respond to the UNFCCC. It will enhance institutional networks, develop GHG inventory assessments, train personnel, establish policy dialogues, evaluate and develop climate change mitigation initiatives. It will also emphasize the intersection of climate change issues with land degradation issues in Sudan.
Swaziland	Enabling Activities for the Implementation of the United Nations Framework Convention on Climate Change	3/97	UNDP	\$0.26	\$0.26	Enabling Activities
Togo	Enabling Activities	6/97	UNDP	\$0.34	\$0.34	Enabling Activities
Tunisia	GHG Inventory: National Strategy and Action Plans for Emission Reduction and Communications under the UNFCCC	5/95	UNDP	\$0.57	\$0.67	The project will build capacity in Tunisia to respond to the UNFCCC by undertaking and updating GHG inventory assessments of sources and sinks, preparing a national strategy and sectoral action plans, training of personnel, establishment of policy dialogues, evaluation of climate change mitigation initiatives, and scientific evaluation of impacts of sea level rise and the elaboration of response and adaptation strategy.
Turkmenistan	Enabling Activities	6/97	UNDP	\$0.35	\$0.35	Enabling Activities
Uganda	Enabling Uganda to Prepare its First National Communication in Response to its Commitments to UNFCCC	6/96	UNDP	\$0.08	\$0.08	The project objectives will include the integration of climate change concerns and measures into planning processes and programmes; the development of consensus and support for priority mitigation and adaptation measures; the design of implementation strategies for priority measures; the preparation of Uganda's communication to the Conference of the Parties; and the development of a plan to achieve specific mitigation or adaptation goals.
Uruguay	Institutional Strengthening and Enabling Activities to Comply with the UN Framework Convention on Climate Change.	2/95	UNDP	\$0.70	\$0.70	The objective is to strengthen the capacities of the Government to comply with its obligations under the UNFCCC. This two-phase project is aimed at reducing emissions of greenhouse gases in Uruguay. The first phase will provide information and establish the technical capacity to support the development and execution of investment activities. The second phase is to reduce overall greenhouse gas emissions. The project will help prepare the national communications to the COP.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ² IA Allocation	Total ² Costs	Project Description
Uzbekistan	Country Study on Climate Change	10/95	UNDP	\$0.33	The objectives of the project are to prepare the national communication of Uzbekistan to the CoP. It will build in-country capacity to fulfill its commitments to the Convention on a continual basis and endogenous capacity to establish a basis for additional obligations. It will enhance general awareness. It will develop an institutional mechanism, framework to facilitate dialogue, information exchange.
Yemen	Enabling Yemen to prepare its first national communication to the UNFCCC	5/19/97	UNDP	\$0.20	Enabling Activities
Zambia	Enabling Activities	4/24/97	UNEP	\$0.26	Enabling Activities
Zimbabwe	Preparation of Initial National Communication for the Implementation of the UN Framework Convention on Climate Change	2/97	UNEP	\$0.10	The goal of this project is to support the completion of an initial national communication for Zimbabwe.
				\$28.60	\$29.57

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ² IA Allocation	Total ² Costs	Project Description
III. List of Approved Project Proposals					
*Global	Global Change System for Analysis, Research & Training (START)	5/92	UNDP	\$7.00	START is a system of regional research networks being developed by scientific organizations to build capacity in the climate change field, collect and analyze regional data, and incorporate this data into global modeling efforts. This project focuses on Southeast Asia and Northern Africa as pilot regions for developing region-specific methodologies, establishing regional networks for global change research, and laying the foundation for regional research centres.
*Global	Alternatives to Slash & Burn Agriculture (ASB), Phase II	5/95	UNDP	\$6.37	The long term goal of this project is to reduce global warming, conserve biodiversity and alleviate poverty in the tropical forest margins by promoting the development of alternatives to slash-and-burn agriculture that are ecologically sound, economically viable and culturally acceptable.
*Global	Alternatives to Slash and Burn	2/92	UNDP	\$7.50	A joint effort by institutions at eight benchmark sites, this project seeks to expand knowledge of sustainable alternatives to slash and burn agriculture. Activities include standardizing methodologies, assessing biophysical and socio-economic characteristics, enhancing scientists' capacity, analyzing the impact of slash and burn, and increasing international awareness of alternatives.
*Global	Renewable Energy and Energy Efficiency Fund	4/1/96	WB/IFC	\$240.00	Project will provide grant funds to a separate \$100-200 million Fund being established by IFC & other commercial investors. The Fund will invest in private sector projects & companies in grid-connected and off-grid renewable energy and energy efficiency. The GEF grant will be used (1) to pay incremental costs associated with higher-than-average fund mgt. costs arising from small project sizes, and (2) to help overcome incremental costs and risks in the financing of individual projects through a co-financing facility.
*Global	Climate Change Capacity Building (CC: TRAIN - Phase I)	5/93	UNDP	\$0.90	Tree objectives of the project are a) enhance the capacity of each of the participating countries to implement the Convention by facilitating the establishment of a national institution and process for the development of a strategy to implement the Convention; b) enhance the capacity of four regional partner institutions to play the role in carrying out the first objective; c) create a training network to allow the sharing of training resources developed by other programmes and institutions.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ¹ IA Allocation	Total ² Costs	Project Description
*Global	Research Programme on Methane Emissions from Rice Fields	5/91	UNDP	\$5.00	Project seeks to quantify impact of different rice growing ecosystems on methane emission and improve knowledge of processes that control methane fluxes from flooded rice. Promising mitigation options will be evaluated in collaboration with developing countries and farmers, and experiences will be shared among project participants.
*Global	Monitoring of GHG Including Ozone	5/91	UNDP	\$4.80	This project establishes key stations where data needed for scientific assessment can be collected and analyzed. Activities include surveying potential sites, arranging means of local collaboration, facilitating construction, procuring equipment, training staff, evaluating data, and providing data to world knowledge bases.
*Global	Economics of GHG Limitation - Phase I	2/95	UNEP	\$3.00	The project includes eight national and two regional studies in parallel with the development of a methodological framework for the economics of climate change mitigation. The methodological framework comprises a common analytical structure, economic concepts and technical assumptions for sectoral and cross-sectoral assessment of mitigation options.
*Global	Capacity Building and Infrastructure: Participation in the Assessment, Methodology-Development and other Activities of the Intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC)	6/94	UNEP	\$2.80	The project aims to enhance and strengthen scientific and technical capacity of developing countries and countries with economies in transition through their experts' participation in IPCC activities, primarily in (i) the actual writing of the IPCC assessment reports; (ii) IPCC workshops involving both (a) scientific and technical data; and (b) training in various IPCC methodologies; (iii) summarizing the findings of the assessment reports into Executive Summaries and Summaries for Policy-makers.
*Global, Antigua and Barbuda, Cameroon, Estonia, Pakistan	Country Case Studies on Climate Change Impacts and Adaptations Assessment - Phase I	2/95	UNEP	\$2.00	The objective of the project is to test and improve methodologies and guidelines for assessing climate change impacts and adaptation; it will support stage I adaptations measures as approved by COP-I of the UNFCCC.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ² IA Allocation	Total ² Costs	Project Description
*Global, Costa Rica, Gambia, Mexico, Morocco, Poland, Senegal, Tanzania, Uganda, Venezuela	Country Case Studies on Sources and Sinks of Greenhouse Gases	12/91	UNEP	\$4.50	\$4.59
The project provides direct operational and financial support for development of a standard methodology that Parties to the UNFCCC may use to develop national GHG inventories. Development of national GHG inventories in 11 countries, and support for 4 regional GHG inventory methodology workshops.					
*Global, Kenya, India, Morocco	Photovoltaic Market Transformation Initiative	10/1/96	WB/IFC	\$30.00	\$120.00
PVM/MTI will make grant and non-grant investments to country-based companies on a competitive basis for the most innovative and promising proposals for large-scale expansion of the market for & use of photovoltaics, esp. for rural electrification. Private sector project selection and mgt. will stimulate effective, sustainable PV ventures by catalyzing competition and stimulating formation of joint ventures at the country & international levels in market development and/or manufacturing, employing and/or pioneering a variety of financing modalities, and promoting public-private partnerships.					
*Regional, Algeria, Morocco, Tunisia, Libya	Building Capacity in the Maghreb to Respond to the Challenges and Opportunities Created by National Response to UNFCCC	5/93	UNDP	\$2.50	\$2.50
Project takes regional approach to increasing capacity for meeting UN Framework Convention on Climate Change objectives, focusing initially on the Maghreb. Id-ntifies and strengthens capacities of selected regional and sub-regional organizations, develops indigenous capacity to independently identify cost-effective greenhouse gas strategies, seeks to leverage private sector investments, and builds on national programs to develop data of greenhouse gas sources and sinks.					
*Regional, Bangladesh, China, DPRK, India, Indonesia, Mongolia, Myanmar, Pakistan, Philippines, Thailand, Vietnam	Asia Least-Cost GHG Abatement Strategy (ALGAS) Project	12/91	UNDP	\$9.50	\$13.00
The project's objective is to limit the growth of GHG emissions from Asia and to build a substantial pool of expertise in the region for addressing climate change. Expertise will be developed in areas such as estimation and measurement of GHGs, identification of technologies and initiatives for reducing GHGs, and economic and social analyses for identifying cost-effective mitigation options, GHG abatement initiatives and develop/implement least cost abatement strategies.					

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹		GEF ²		Total ²		Project Description
		into WP	GEF IA	Allocation	Costs			
*Regional, Cote d'Ivoire, Senegal	Control of Greenhouse Gas Emissions through Energy Efficient Building Technology in West Africa	12/92	UNDP	\$3.50	\$4.50			Project meets rapidly increasing demand for power through urban-based energy efficiency, cooperating with African Development Bank. Features retrofit of existing buildings in Cote d'Ivoire and Senegal, workshops for countries throughout region, and building of human capacity to address issues such as evaluation of building materials and energy pricing and planning.
*Regional, Egypt and Palestinian Authority	Energy Efficiency Improvements and Greenhouse Reduction	4/97	UNDP	\$6.36	\$8.10			This project covers three components: i) Loss reduction, load shifting and load management; ii) Energy Conservation and Engineering Services support to Energy Service Companies; and iii) Cogenerated power. The Palestinian component will only address energy conservation and engineering service support.
*Regional, Ghana, Kenya, Mali, Zimbabwe	Building Capacity in Sub- Saharan Africa to Respond to the UNFCCC on Climate Change	12/92	UNDP	\$2.00	\$2.00			Project launches a systematic inventory of Africa's greenhouse gas sources and sinks, develops Africa's indigenous capacity to carry out studies and projects, identifies carbon offset projects in energy and forestry sectors, and seeks to procure private sector resources for some of these initiatives. Small set of pre-proposals developed through project will be selected for final documentation in each country.
Benin	Village-Based Management of Woody Savanna and the Establishment of Woodlots for Carbon Sequestration	12/92	UNDP	\$2.50	\$2.50			Formulation of land development plans and implementation of training, conservation and forestry activities to sequester carbon. Project emphasizes local participation in sensitizing communities about land degradation and in jointly identifying possible solutions.
Bolivia	Renewable Energy Based Rural Electrification Under the Popular Participation Law	4/97	UNDP	\$4.21	\$8.50			The overall project objective is to remove barriers to the successful implementation of rural electrification projects using renewable energy technology.
Brazil	Biomass Integrated Gasification/Gas Turbine Project	12/2/91	UNDP	\$8.12	\$8.12			Adaptation of promising technology to generate electricity through plantation-grown fuel. Project resolves important engineering, economic, and financial issues, and assesses commercial feasibility and environmental compatibility of demonstration plant, which would be constructed in follow-on phase
Brazil	Biomass Power Generation	4/96	UNDP	\$3.75	\$6.52			To determine available volumes, quality and cost of bagasse/ trash biomass for potential use in BIG/GT systems.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ² IA Allocation	Total ² Costs	Project Description	
Bulgaria	Energy Efficiency Strategy to Mitigate Greenhouse Gas Emissions	10/10/96	UNDP	\$2.58	\$4.18	The proposal is targeted at overcoming barriers to increased energy efficiency and the associated reduction in GHG emissions, by focused, practical subprojects, organised into three elements: national capacity building; supporting demonstrations; and project management.
Chile	Reduction of Greenhouse Gas Emissions	12/92	UNDP	\$1.70	\$1.70	Project targets two major mining facilities (one private, one public) to test/demonstrate energy service sub-companies, whose profits are tied to the level of energy savings they help clients realize.
China	Energy Conservation and Pollution Control in Town and Village Enterprises.	2/95	UNDP	\$1.00	\$1.00	The objective of the project is to raise the energy efficiency of the rural industrial sector in China by selecting several key Township and Village Enterprises (TVE) to carry out demonstration projects. Because their greenhouse gas emissions accounted for 54.2% of the total carbon dioxide emissions of TVEs, four subsectors were targeted for participation in this programme: brickmaking, coking, metal casting and cement.
China	Efficient Industrial Boilers	4/1/96	WB	\$32.81	\$101.38	This project will reduce greenhouse gas emissions by adapting high efficiency foreign technologies to local conditions for small and medium-sized, coal-fired industrial boilers. To assist the dissemination and effective use of efficient technologies, the project will also strengthen China's industrial-boiler engineering, operations, production management and marketing capabilities, and improve boiler technology exchange domestically.
China	Capacity Building for the Rapid Commercialization of Renewable Energy	4/97	UNDP	\$8.83	\$27.65	The global environmental objective of the project is to reduce CO2 emissions by beginning the process of replacing fossil fuels with the use of renewable energy sources.
China	Promoting Methane Recovery and Utilization from Mixed Municipal Refuse	4/96	UNDP	\$5.29	\$19.57	The project's objectives are to promote wide spread adoption of landfill gas recovery technology in China based on the technical and organizational experience gained from the three pilot landfills proposed in this project. Project includes (1) significant reduction of emissions of methane, a greenhouse gas; (2) reduction in air, water and land pollution associated with refuse dumping; and (3) promotion of indigenous enterprises that will build and operate recovery systems and utilize the energy.
China	Issues and Options in GHG Emissions Control	5/91	UNDP	\$2.00	\$2.00	Project assessed greenhouse gas emissions, formulated emission reduction plan, and presented detailed case studies and feasibility assessments in priority sectors. Project is operationally completed. The GHG options report is a framework for identifying new GEF climate change project interventions in China.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF 1A Allocation	GEF ²	Total ² Costs	Project Description
China	Energy Conservation	4/97	WB	\$22.00	\$180.00	The project will support the establishment, pilot testing and commercial demonstration of market-oriented Energy Management Companies that will promote investments in energy-efficiency technology through energy performance contracting.
China	Sichuan Gas Transmission and Distribution Rehabilitation	4/1/92	WB	\$10.00	\$122.70	Rehabilitation of gas transmission and distribution systems to eliminate methane gas losses and improve pipeline network performance. Main components will focus on safety and operational efficiency of the transmission and distribution system, and selection of cost effective measures to reduce gas leakages through a program of environmental upgrades.
China	Development of Coal-Bed Methane Resources in China	5/91	UNDP	\$10.00	\$10.00	Implemented at three mining sites, project supports assessment of China's methane resources and potential for using methane gas as domestic energy source. Also supports pilot investments to improve technologies and techniques for resource assessment as well as methane recovery from coal mines and its utilization.
Costa Rica	Tejona Wind Power	12/1/92	WB/IDB	\$3.30	\$31.30	The project will consist of installing a sufficient number of wind turbines (between 40-100 units) to generate 20 MW at Tejona, near Lake Arenal. In addition to the wind turbines, the project would add a control center for the wind power plant and a connection to the power grid. Through this project, wind power will displace thermal power plants that would otherwise have been built and thereby reduce CO2 emissions by approximately 60,000 tons per year.
Czech Republic	Kyjov Waste Heat Utilization	4/97	WB	\$5.09	\$13.97	The project will demonstrate a gas-fired, combined cycle cogeneration system at Vetropek Moravian Glass, a bottle manufacturing factory. It replaces a system producing significant waste heat with one where part of the waste heat will be recycled to produce electricity for the factory.
Ghana	Renewable Energy-based Electricity for Rural Social and Economic Development in Ghana	10/10/96	UNDP	\$2.47	\$2.57	Ghana is expanding its thermal power generation due to the limitations of the existing hydropower facilities. Thermal power from fuel oil will be the marginal source of electricity for rural electrification. The project will facilitate the widespread sustainable use of low-carbon renewable energy-based electricity supply technologies to meet electricity needs in the more than 3,000 presently unelectrified communities.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ² IA Allocation	Total ²		Project Description
				Costs	Costs	
Hungary	Energy-Efficiency Co-Financing Program	4/1/96	WB/IFC	\$5.00	\$25.00	To overcome critical financing barriers to investments in energy efficiency (EE) in Hungary and to promote local EE markets and capacity, the project will create an EE co-financing program to facilitate and leverage private sector capital for EE investments. In addition, it will provide partial credit guarantees, whereby funds would be reserved to cover the guarantee liability, and medium- to long-term co-financing loans, targeting three subsectors: lighting, district heating and industrial motors and processes.
India	Cost-Effective Options for Limiting Greenhouse Gas Emissions	5/93	UNDP	\$1.50	\$1.50	Assistance to government in assessing specific investment projects and related institutional and policy options for limiting greenhouse gas emissions. Project also identifies and strengthens India's institutional, technical, and technological capabilities to assess global implications of energy efficiency and other projects which affect emission levels.
India	Development of High Rate BioMethanation Processes as Means of Reducing Greenhouse Gas Emissions	5/92	UNDP	\$5.50	\$5.50	Project develops national master plan for generation and utilization of bioenergy, creates commercially viable packages for replication, and promotes and disseminates technology for high-rate biomethanation. Project will introduce, demonstrate, and standardize a wide variety of cost-effective technologies.
India	Solar Thermal-Electric	4/1/96	WB	\$49.00	\$245.00	The GEF will finance the incremental costs of construction and operation, by the private sector, of a grid-connected, 140MW solar-thermal fossil-fuel hybrid power plant in Rajasthan, incorporating a parabolic trough solar thermal field of about 35-40MW. The plant would demonstrate the operational viability of solar trough technology and its use by an independent power producer with commercial sales and delivery arrangements with the grid.
India	Optimizing Development of Small Hydel Resources in the Hilly Regions	12/91	UNDP	\$7.50	\$15.00	Project designed to assist the Government of India in the optimal utilization of small hydel resources in the Himalayan and sub-Himalayan regions through the development of a master plan and through setting up of 20 commercially-viable small hydel demonstration projects and by upgrading the institutional and human resource capabilities from the national to local levels.
India	Alternate Energy	12/1/91	WB	\$26.00	\$186.00	Project promotes and commercializes investment in wind farms and solar photovoltaic power systems through the provision of below-market loans to investors in these systems, primarily from the private sector. Popularizes renewable technologies through public education programs that explain their functions and capacity. Implementation is overseen by the Indian Renewable Energy Development Agency, which is benefitting from capacity-building assistance.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ² Allocation	Total ² Costs	Project Description
Indonesia	Solar Home Systems (SHS)	10/1/95	WB	\$24.30	\$118.10
					The project will catalyze rapid market acceptance of Solar PV Home Systems within the framework of a least-cost rural electrification strategy, relying on private sector delivery/installation systems. The project will support the installation of about 200,000 such systems in up to 4 regional markets. The project will also develop a strategy and corresponding action plan to meet the modern energy needs of the rural population for whom solar PV systems represent the least-cost alternative.
Indonesia	Eastern Indonesia Renewable Energy Development (EIREED)	10/1/95	WB	\$2.00	\$58.80
					This project will finance about ten mini-hydro projects and one mini-geothermal project to displace high-cost, isolated diesel power generation operations in remote areas of eastern Indonesia. The project will provide technical assistance to PLN strengthen its capacity to mainstream renewable energy development into its operations.
Indonesia	Renewable Energy Small Private Power (RESPP)	10/1/95	WB	\$4.00	\$141.00
					This project will catalyze the penetration of private sector, grid-based renewable energy projects into the National Power Company's (PLN) network within the framework of a least-cost electrification strategy. An identified pipeline of about 75 MW of small renewable projects, primarily biomass, sugar and palm oil mills, and some mini-hydro, will be targeted by the project. Technical assistance will be provided to private project developers.
Iran	Teheran Transport Emissions Reduction	4/1/92	WB	\$2.00	\$4.00
					The study will identify least-cost short and long-term options for reducing vehicular emissions in Tehran, based on an analysis of policy and technology constraints, and will suggest specific actions which could be taken to overcome those constraints.
Jamaica	Demand Side Management Demonstration	5/1/93	WB	\$3.80	\$12.50
					Strengthening of the institutional capabilities of Jamaica Public Service Company (JPSCo), and implementation of an integrated approach to energy conservation. JPSCo. will acquire the necessary information and data to develop sustainable programs that overcome market barriers to energy conservation. Mechanisms to address these barriers will be tested, and evaluation results will be used to design full scale sustainable long-term energy efficiency programs.
Jordan	Reduction of Methane Emissions	4/96	UNDP	\$2.50	\$4.00
					The goal of the project is to reduce emissions of greenhouse gases in Jordan by substituting bioenergy (methane gas and electricity), produced from anaerobic digestion of industrial and municipal waste in Amman, for fossil fuels. The project's main activities include a combination of a landfill operation and a biogas plant. Although such a combination is logical in many respects, it has never been demonstrated in a developing country.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ² IA Allocation	GEF ² Costs	Total ² Costs	Project Description
Latvia	Solid Waste Management and Landfill Gas Recovery	3/1/97	WB	\$5.12	\$25.00	To harness methane for electricity production that otherwise would have been emitted to the atmosphere, as well as to assist the management of solid waste around Riga, the project will remediate the existing Getlini landfill in Riga, install an advanced energy-cell technology for enhanced degradation of biodegradable waste, and collect landfill gas and use it for power generation. In addition, the project will establish a sorting line for separation of recyclable materials.
Lithuania	Klaipeda Geothermal Demonstration	5/4/95	WB	\$6.90	\$18.02	This project helps to finance construction of a demonstration geothermal plant to provide hot water to the Klaipeda district heating system, as well as modifications to the heating system to render it compatible with geothermally heated water. It will reduce annual CO2 emissions by an estimated 56,000 tons, and reduce SO2, NOx and TPM emissions significantly too.
Mali	Household Energy	12/1/92	WB	\$2.50	\$11.10	The project addresses both the demand for and supply of household energy in a country where people depend heavily on environmentally-damaging woodfuels. Consumption of these fuels will be reduced by promoting the use of more efficient stoves and through substituting woodfuels with kerosene and bottled gas through technical assistance and credit to manufacturers and marketers. In parallel, forest planning and management will be strengthened through training and technical assistance.
Mauritania	Decentralized Wind Electric Power for Social and Economic Development	12/92	UNDP	\$2.00	\$4.00	Project demonstrates potential for using wind electric generators to support off-grid delivery of essential electricity-based services in rural areas. Includes support for private sector activities in this field and substantial dissemination to address growing demand for power by rural communities.
Mauritius	Sugar Bio-Energy Technology	5/1/91	WB	\$3.30	\$55.10	Development and testing of technologies for gathering, storing and using sugar cane tops, leaves and residues as fuel to expand power generation by existing sugar mills. Assessing options for reducing the cost of bagasse transport and thereby also expanding its use as a generating fuel. Providing technical assistance to a Bagasse Energy Development Program coordinated by the Mauritius which will develop a program to tap the long-term potential of power generation from sugar cane waste.
Mexico	High Efficiency Lighting Pilot	12/1/91	WB	\$10.00	\$23.00	The project will reduce greenhouse gas emissions as well as local environmental contamination through the replacement of incandescent bulbs with fluorescent light bulbs in two major markets: Guadalajara and Monterrey. Project will also work to increase institutional capacity for technological change and energy conservation, and strengthen the Federal Electricity Commission (CFE) and its capacity to practice demand side management on a sustainable basis.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹		GEF ¹ Allocation	Total ² Costs	Project Description
		Into WP	GEF IA			
Morocco	Repowering of Power Plant	12/1/92	WB	\$6.00	\$45.70	Repowering of an existing plant with a second generation advanced combustion turbine, together with improvements in the quality of the materials and enhancement of the scheme's performance in the power generating system of Morocco. Close monitoring of the project's impact and careful analysis of the findings will help determine its wider applicability for use throughout the country.
Pakistan	Fuel Efficiency in the Road Transport Sector	5/92	UNDP	\$7.00	\$7.00	Project seeks to reduce emissions through improving vehicles' fuel efficiency and urban infrastructure, based on well-known methods which Pakistan does not currently have capacity to implement. Builds capacity of officials to review transport options, expands pilot project to tune-up urban vehicles, evaluates ongoing programs, and develops options with regard to technology transfer, regulations, and pricing.
Pakistan	Waste-to-Energy: Lahore Landfill Gas Recovery and Use	4/1/92	WB	\$11.00	\$26.00	Design and construction of a privately-managed power station fueled by methane gas that would otherwise be released to the atmosphere, collected from an urban landfill. This project will transfer a technology developed and proven in wealthy countries to a developing country and test the feasibility of its application in that setting.
Peru	Technical Assistance to the Centre for Energy Conservation	12/91	UNDP	\$0.90	\$0.90	The project was designed to strengthen CENERGIA (NGO) to become a fully-functioning regional training centre, for the provision of energy efficiency measures and services to leading productive sectors. Project activities involved the establishment of an "emission control programme" training workshops, study tours, energy audits, and will develop program of emissions control for Lima.
Philippines	Leyte-Luzon Geothermal	5/1/91	WB	\$30.00	\$1,333.60	Project seeks to assist in meeting the rapidly increasing demand for electrical power using technology that substantially reduces greenhouse gas (GHG) emissions. The National Power Corporation (NPC) components of the project include the interconnection of electrical power systems of Leyte and Luzon Islands and the strengthening of the environmental and social engineering departments of NPC.
Poland	Coal-to-Gas Project	12/1/91	WB	\$25.00	\$48.32	The project expects to demonstrate interfuel substitution and technological innovation as a means of reducing CO2 emissions. GEF funds will be used to extend coal-to-gas conversions to medium-size boilers whose owners could not achieve acceptable financial rates of return without concessional financing.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹			Total ² Costs	Project Description
		into WP	GEF 1A	GEF ² Allocation		
Poland	Efficient Lighting Project (PELP)	12/1/94	WB/IFC	\$5.00	\$5.00	Through the IFC, direct subsidies have been competitively awarded to domestic manufacturers of qualified compact fluorescent lighting (CFLs). Manufacturers and wholesalers will be required to pass on full savings on to retailers. This has sparked demand for CFLs in Poland, demonstrating the financial and commercial benefits of energy-efficient lighting and resulting in large power savings and reduced emissions from coal-fired generation plants.
Romania	Capacity Building for GHG Emissions Reduction through Energy Efficiency	10/95	UNDP	\$2.27	\$6.48	The objective of this project is to assist Romania in reducing the long-term growth of GHG emissions from heat and power generation plants and from the consumption of fossil fuel sources in the main sectors of energy demand. The project will assist in developing self-sustaining national capability for the continuous improvement of energy efficiency.
Russian Federation	Greenhouse Gas Reduction	12/1/92	WB	\$3.20	\$130.90	This project will develop analytical techniques to identify and quantify the principal sources of greenhouse gas emissions in the production, transport and utilization of natural gas. It will also develop methodologies for ranking the most cost-effective projects for reducing GHG emissions, define the criteria for assessing eligibility and incremental costs, and strengthen the institutional structures and the technical capabilities required to apply the techniques in planning and implementation.
Russian Federation	Capacity Building to Reduce Key Barriers to Energy Efficiency in Russian Residential Buildings and Heat Supply	10/10/96	UNDP	\$2.98	\$5.59	The proposal addresses three key activities in the city of Vladimir: institutional changes that create incentives for greater energy efficiency and energy conservation; greater penetration of autonomous sources of heat; and the capacity to analyse the financial and economic aspects and feasibility of capital investment projects for commercial and multi-lateral financing.
Senegal	Sustainable and Participatory Energy Management	4/1/96	WB	\$4.70	\$18.90	Participatory, community-forest sustainable management systems in a 300,000 ha zone surrounding Niokolo-Koba National Park will be phased in over a 7-year period with the primary objectives of carbon sequestration and local income enhancement, and secondary biodiversity conservation benefits. A demand management and fuel substitution component will promote substitution of kerosene and liquid petroleum gas for charcoal, and disseminate efficient charcoal stoves.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP		GEF ² IA Allocation		Total ² Costs	Project Description
		4/1/96	WB				
Sri Lanka	Energy Services Delivery	4/1/96	WB	\$5.90		\$52.40	This project will encourage participation of the private sector, NGOs and cooperatives in the provision grid and off-grid energy services, and strengthen the public and private institutional capacity to deliver energy services through renewable energy technologies and demand-side management (DSM). Its specific components will be (a) a private sector renewable energy fund to support pre-grid, PV electrification, mini-hydro schemes and other renewable energy sources; (b) a pilot grid-connected wind farm (3MW); and (c) technical assistance for the use of renewable energy in residential and commercial sectors.
Sri Lanka	Renewable Energy and Capacity Building	4/96	UNDP	\$1.51		\$1.91	The project objective is to remove barriers to the expanded and sustainable utilization of renewable energy in Sri Lanka. The project will facilitate and accelerate the use of renewable energy technologies and energy efficiency measures in Sri Lanka thus reducing the need for additional fossil fuel thermal power stations and greenhouse gas (GHG) production (carbon dioxide) associated with fossil fuel power stations and the decentralized use of kerosene and woodfuel.
Sudan	Community Based Rangeland Rehabilitation for Carbon Sequestration and Biodiversity	12/92	UNDP	\$1.50		\$1.50	Carbon sequestration and biodiversity conservation in region where drought and overgrazing have had drastic effects. Project develops and implements community-based land use and range management master plans, revegetates economically-sensitive areas, and tests several new techniques to rehabilitate rangeland.
Syria	Syria: Supply-side Efficiency and Energy Conservation and Planning	10/10/96	UNDP	\$4.07		\$29.86	This project has two components. First - supply-side intervention where the government rehabilitates an old power plant so that GEF can implement efficiency control measures. The second component has industrial demand side management and integrated resource planning.
Tanzania	Electricity, Fuel and Fertilizer from Municipal and Industrial Organic Waste in Tanzania: A Demonstration of Biogas Plant for Africa	5/93	UNDP	\$2.50		\$3.90	Project establishes Africa's first large-scale biogas plant, converting methane produced by municipal waste into energy. With increased indigenous interest and capacity resulting from project, plant is to operate as independent profit centre capable of reinvesting profits in replication.
Thailand	Promotion of Electricity Energy Efficiency	12/1/91	WB	\$9.50		\$89.00	Project comprises a five year demand side management plan, which seeks to build institutional capability in the Thai electric power sector and throughout the economy. Will pursue policies and actions leading to the development, manufacturing, and adoption of energy efficient equipment and processes. Project will demonstrate potential savings, both financial and environmental.

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

Country	Project Name	Entry ¹ into WP	GEF ² IA Allocation	GEF ² Costs	Total ² Costs	Project Description
Tunisia	Solar Water Heating	5/1/93	WB	\$4.00	\$20.90	The project will promote the commercialization of solar water heating technology in the residential and tertiary sectors by conditioning the market for sustained penetration of the technology as a least-cost alternative under competitive market conditions.
Uganda	Photovoltaics for Rural Electrification	10/95	UNDP	\$1.76	\$1.76	The overall and long-term objective of the pilot project is to lay a firm foundation for the sustainable dissemination and use of solar photovoltaic systems in those rural areas that cannot be accessed by the national electric grid, while at the same time contributing to the curbing of greenhouse gas emissions from the use of kerosene and diesel generators.
Zimbabwe	Photovoltaics for Household and Community Use	5/91	UNDP	\$7.00	\$7.00	Project expands rural use of photovoltaics (PV) while assessing the technology and approaches to its promotion, providing a model for other African countries' efforts at off-grid electrification. Includes efforts to develop indigenous PV businesses, cooperation with national utility, and analysis of national policies including import duties.
Grand Total				\$544.21	\$3,771.32	
				\$578.83	\$3,810.87	

1) Date work program approved by Council for long-term operations and short-term measures; for enabling activities date of CEO approval.

2) In US\$ millions.

ANNEX C

LIST OF STATES PARTICIPATING IN THE GEF (AS OF JUNE 1997 – TOTAL 161)

List of States Participating in the GEF

(As of May 1997 - Total 161)

Afghanistan	04/07/94
Albania	05/06/94
Algeria	05/13/94
Antigua & Barbuda	03/29/94
Argentina	05/12/94
Armenia	06/16/94
Australia	06/27/94
Austria	06/21/94
Azerbaijan	07/24/95
Bahamas	04/19/94
Bangladesh	06/22/94
Barbados	05/13/94
Belarus	03/30/94
Belgium	01/30/95
Belize	04/29/94
Benin	06/29/94
Bhutan	12/12/95
Bolivia	06/17/94
Botswana	07/12/94
Brazil	06/13/94
Bulgaria	03/22/94
Burkina Faso	08/24/94
Cambodia	01/31/95
Cameroon	10/31/94
Canada	07/06/94
Cape Verde	07/18/94
Central African Republic	03/23/95
Chad	07/27/94
Chile	07/01/94
China	05/16/94
Colombia	06/28/94
Comoros	09/05/95
Congo, Dem. Republic of	02/06/97
Congo, Republic of	09/22/95
Cook Islands	05/06/94
Costa Rica	05/19/94
Cote d'Ivoire	06/24/94

Cuba	04/04/94
Croatia	03/04/94
Czech Republic	06/30/94
Denmark	06/09/94
Djibouti	05/24/94
Dominica	06/08/94
Dominican Republic	04/21/94
Ecuador	06/23/94
Egypt	06/08/94
El Salvador	05/20/94
Eritrea	12/27/95
Estonia	05/12/94
Ethiopia	10/27/94
Fiji	05/10/94
Finland	06/09/94
France	06/20/94
Gambia	08/16/94
Georgia	07/08/94
Germany	06/23/94
Ghana	01/16/97
Greece	05/11/94
Grenada	04/20/94
Guatemala	05/20/94
Guinea	10/17/94
Guyana	05/12/94
Haiti	05/10/94
Honduras	09/06/94
Hungary	06/22/94
India	05/12/94
Indonesia	06/29/94
Iran (I.R.)	05/25/94
Ireland	06/14/94
Israel	03/19/95
Italy	06/28/94
Jamaica	06/29/94
Japan	06/27/94
Jordan	05/10/94
Kenya	05/25/94
Kiribati	05/10/94
Korea (D.P.R.)	05/06/94
Korea (Rep.)	05/03/94
Kyrgyz	01/09/97
Lao (P.D.R.)	08/02/94

Latvia	06/27/94
Lebanon	07/21/94
Lesotho	06/29/94
Libya	12/13/94
Lithuania	05/13/94
Luxembourg	04/28/95
Madagascar	07/14/94
Malawi	02/23/96
Malaysia	05/04/94
Maldives	08/25/94
Mali	07/04/94
Malta	07/27/94
Marshall Islands	04/15/94
Mauritania	05/08/94
Mauritius	07/04/94
Mexico	05/17/94
Micronesia (F.S.)	04/26/94
Moldova	10/27/95
Mongolia	04/14/94
Morocco	06/29/94
Mozambique	12/27/95
Myanmar	05/13/94
Nauru	05/05/94
Nepal	08/10/94
Netherlands	06/20/94
New Zealand	05/18/94
Nicaragua	05/19/94
Niger	08/23/94
Nigeria	07/12/94
Niue	05/04/94
Norway	07/01/94
Pakistan	04/08/94
Panama	04/07/94
Papua New Guinea	05/06/94
Paraguay	02/15/95
Peru	06/14/94
Philippines	06/16/94
Poland	04/18/94
Portugal	06/17/94
Romania	07/29/94
Russian Federation	06/23/94
Saint Lucia	03/31/94
Saint Vincent & Grenadines	05/04/94

Samoa	03/28/94
Senegal	04/07/94
Sierra Leone	09/06/94
Slovak Republic	11/01/94
Slovenia	07/12/94
Solomon Islands	04/16/94
South Africa	07/06/94
Spain	06/09/94
Sri Lanka	05/26/94
St. Kitts and Nevis	07/25/94
Sudan	06/14/94
Suriname	05/12/94
Swaziland	05/16/94
Sweden	06/28/94
Switzerland	07/01/94
Syria	04/15/96
Tanzania	03/26/96
Thailand	06/30/94
The F.Y.R. of Macedonia	07/07/94
Togo	07/21/94
Tonga	05/04/94
Trinidad and Tobago	05/19/94
Tunisia	05/13/94
Turkey	07/06/94
Turkmenistan	05/29/97
Tuvalu	05/03/94
Uganda	06/28/94
Ukraine	06/15/94
United Kingdom	06/13/94
United States	06/24/94
Uruguay	04/22/94
Uzbekistan	04/05/95
Vanuatu	05/19/94
Venezuela	07/01/94
Vietnam	05/12/94
Yemen	03/30/94
Zambia	06/13/94
Zimbabwe	07/07/94